UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonon, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка
в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 17. Vol. XXIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, April 25, 1950.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 25. квітня 1950. Число 17. Рік XXIII.

Росія зажадала, щоб західні держави вивезли військо з Тріесту

Росія вручила ноту амбасадорам Злучених Держав, Британії і Франції, в якій оскаржує що вони нарушили мировий договір з Італією, бо не завели цивільної адміністрації в Тріесті і не забрали своїх військ з міста та підміської території.

Тріест перемінено в мілітарну базу й випадову браму, і це створило небезпеку для миру та безпеки в Европі, — каже советська нота.

Тому Росія вимагає, щоб 1. Негайно створити тимчасову цивільну управу для вільної території Тріесту. 2. Негайно назначити губернатора для вільної території. 3. Створити тимчасову урядову раду для вільної території. 4. Назначити день в якому пічне обовязувати постійний статут для уряду тої території. 5. Знести нелеґальну англьо-американську морську базу у Тріесті, і 6. Вивести американські і британські війська поза межі Вільного Тріесту.

Окупаційний англьо-американський корпус у Тріесті має 10,000 війська і завдяки йому Тріесту не забрав Тіто. Завдяки тому корпусові у Тріесті панує спокій і комуністи не важаться зробити перевороту та захопити влади у свої руки.

В дипльоматичних лондонських колах уважають російський протест у справі Тріесту замітною подією. Росія вибрала догідний час, щоб приспішити заповіджену російську офензиву в холодній війні. Британці заповідають, що західні держави відкинуть російську ноту.

Важні оборонні пляни західних держав видані советській Росії

У Парижі говорять, що з головної кватири маршала Монтгомері у Фонтенелебльо викрадено важні оборонні пляни для західної Европи і передано до Москви. Французькі урядові кола кажуть, що фотографічні відбитки тих преважних документів переслали до Москви через Варшаву три поляки, що були натуралізованими громадянами Франції.

Ці поляки були членами шпигунської організації, яку викрила недавно французька протирозвідка. Вони були у звязках з б. польським віцеконсулем Щербінським у Ліль, якого арештовано та посаджено в тюрму в Метцу, де він очікує судової розправи за шпигунство. Підчас ревізії в помешканні Щербінського випайдено тайні документи і з них поліція довідалася, що шпигуни видали Росії інформації про озброєння західних европейських держав, про радар, мобілізаційні пляни і мотори для швидких літаків найновішого виробу.

Щербінський керував шпигунами у Фонтенебльо. Документи видавали їм члени головної кватири західних держав.

Після Фукса — Фонтенебльо. Реваляції "викликали переполох по обох сторонах Атлянтику" каже телеграма з Парижу.

Кремль має усе, що тільки захоче. А в західних державах постійно "переполох".

Ялта завинила, що комуністи виграли в Китаю

Ген. Петрик Гирлі зложив вину за комуністичний підбій Китаю на тайну угоду в Ялті. Як відомо, автором Ялтанської угоди, або ліпше сказати — капітуляції Заходу перед Росією, був пок. президент Розвелт, а його головним дорадником був Алджер Гис, якого американський суд засудив недавно на пять років вязниці за шпигунство в користь Росії. Ген. Гирлі був американським амбасадором до Китаю.

Гирлі сказав, що ялтанська угода нарушила територіяльну незалежністть Китаю, бо Злучені Держави згодилися віддати Росії Порт Артур як морську базу в Китаю. "Ми віддали його москалям, бо ми були прихильні комунізмові" — сказав Гирлі.

"Хто був прихильний комунізмові? — спитав сенатор Меґнусон.

Відповідь Гирлія була: "Пан Гис і юрба в Ялті." Під юрбою треба розуміти американську делегацію на конференцію в Ялті.

Ген. Гирлієві з пересердям відповіла Елеонора Розвелт, вдова по президентові, яка виступила в обороні Ялти. Вона сказала, що Захід дуже потребував Росії у війні з Японією, тобто треба було заплатити Росії китайською територією.

(Росія пішла війною проти Японії пять днів перед капітуляцією Японії. Японія 12 днів передтим повідомила Злучені Держави, що вона хоче капітулювати. Вашінґтон тоді капітуляції не прийняв і тримав її в тайні перед своїм населенням і союзними державами, щоб дати Росії нагоду виповісти війну Японії і тимсамим приступити до поділу военної добичі та набути право голосу в будучім мировім договорі з Японією. Отже Росія приступила до війни аж тоді, як довідалася, що Японія капітулює. Зайняття Манджурії відбулося майже без вистрілу.)

Короткі Новинки

Впродовж одної мінути доросла інтеліґентна людина прочитає пересічно від 300 до 500 слів.

В місті Чіба, в Японії, довголітній директор лікарні для умово хворих сам попав у тяжку умову хворобу, так що його, як небезпечного для оточення, мусіли примістити в заведенні, яке він досі сам провадив.

Югославянська маринарка дістала першого офіцера-жінку. Є нею Сава Калюґа, яка обняла сужбу офіцера маринарки на кораблі "Тітоґрад."

Рештки керниці з часів окупації Великої Британії римськими леґіонами знайдено недавно при археологічних розкопах в середмісті Лондону.

100,000 жидів, підозрілих у симпатіях для жидівської держави Ізраїль, большевики, як подають чужі часописи, сконцентрували в таборах праці в Україні.

Менінґ не хоче бути домініяльним провідником партії

У Вінніпеґу відбулася конференційна нарада представників суспільно-кредитового руху в Канаді, і в ній взяв участь премієр Алберти Е. С. Меннінґ. По повороті до Едмонтону Меннінґ заперечив і назвав "чистою видумкою" чутку, будьто би він мав стати офіційним провідником суспільно-кредитової партії в Канаді на місце домініяльного посла Солона Лова.

Чи суспільні-кредитовці в Канаді дійсно бажають собі мати Меннінґа за провідника, чи може бажають собі того його партійні "приятелі" в Едмонтоні, невідомо. Колись рухливий Солон Лов мусів зректися посту провінціонального скарбника і задоволитися титулом домініяльного провідника партії, щоб не "заваджати" в Едмонтоні і не думати про премієрство.

ОСТАННЯ ПРИГАДКА

Ще раз пригадуємо нашим Читачам і Прихильникам, що

ВІДКРИТТЯ І ПОСВЯЧЕННЯ БУДИНКУ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" 10967-97 Ст., ЕДМОНТОН, ВІДБУДЕТЬСЯ 30. КВІТНЯ Ц. Р.

Всіх, що матимуть можливість приїхати на це Свято, якнайсердечніше запрошуємо.

Свято зачнеться в год. 2. пополудні в будинку "У.В." з такою програмою:

1. Посвячення й отворення будинку "Українських Вістей" — Їх Ексцеленція Кир Ніль.
2. Оглядини будинку.
3. Чайне прийняття для гостей в будинку "У.В.".
4. Увечорі в год. 8.30 врочиста Академія, присвячена "Українським Вістям', з участю наших найкращих мистецьких сил у Народньому Домі.

ВИДАВНИЦТВО "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ'

Поворот Леопольда на бельгійський престіл запевнений

Три бельгійські політ. партії — християнсько-суспільна, ліберальна і соціялістична погодилися по довгих пересправах на поворот прогнаного короля Леопольда на престіл Бельгії. Однак Леопольд буде королем тільки день або два, після чого зречеться корони в користь свого 19-літнього сина Болдуїна. Таким чином бельгійці хочуть закінчити затяжну кризу з Леопольдом.

Тиха чистка советських генералів

Від пів року советський уряд проголосив смерть 15 високих генералів та адміралів. Цими днями проголошено в Москві смерть генерала Насєдкіна, високого достойника в російськім міністерстві закордонних справ. Він мав усього 45 літ.

Часті випадки смерти високих советських генералів, адміралів і цивільних достойників викликують здогади не тільки в европейських демократичних столицях, але також у столицях сателітних держав, що Москва переводить тиху чистку.

Звертає увагу, що всі померлі генерали й адмірали — це молоді люди у віці від 45 до 50 літ.

5,200 миль без перерви під водою

Як ми про це вже повідомляли, американський підводний човен "Пікерел", містоти 1,500 тонн, з залогою 67 моряків та 8 офіцерів під командою командора П. Шратца з Пітсбурґа в Пенсилвенії, виїхав 15. березня з порту в Гонґ Конґ і впродовж 21 днів їхав під водою до Гонолюлю, зробивши так 5,200 миль дороги. За ввесь час тої плавби човен ані разу не піднявся на поверхню моря, будучи без перерви під водою 505 годин.

Це найбільший рекорд, що його досі зробили підводні човни, відколи вони почали пливати під водою.

СОВІСТЬ ОБІЗВАЛАСЯ

В Лос Енджелес арештовано 31-літнього Дж. Ґрента, який хотів розірвати бомбою літак, на якому мали відїхати його жінка і двоє його дітей, 6-літня дівчинка і 5-літній хлопчик. Ґрент зробив ґазолінову бомбу, наставив її на час, і відніс на літак як валізку для родини. Коли літак мав злетіти вгору, у Ґрента відізвалася совість. Він підбіг до літака і вимахуючи руками скричав, щоб мерщій викинули з літака валізку з бомбою. Як тільки віднесли валізку кільканадцять кроків від літака, наступив вибух. На літаку було кільканадцять пасажирів.

Американська протестаційна нота до Москви

Злучені Держави вислали формальну відповідь на російський протест з 11. квітня, що американський літак літав над Латвією і перестрілювався з советськими літаками 8. квітня.

Американська нота, яку вручив амбасадор Кірк у Москві, домагається, щоб Росія покарала тих, які зістрілили літак на міжнародніх водах Балтійського моря, щоб заплатила грошеве відшкодування родинам 10-ох пропавших летунів та щоб видала, дуже докладні і рішучі інформації советській повітряній силі, щоб не повторився новий інцидент, "так ясно обчислений на збільшення труднощів для вдержання мирних і поправних міжнародніх взаємин!"

СССР відкинув американську ноту і зокрема домагання заплатити відшкодування за втрату американського літака. СССР стоїть при тому, що літак був бомбовиком B-29, а не неозброєним літаком.

Суддя Мартін в обороні своїх земляків-індіян

На днях промовляв на конференції "Доньок Імперії" в Торонті суддя Д. М. Мартін, з походження індіянин з племени Моґавк. Він твердив, що тепер у Канаді проживає ще 130,000 різних індіянських племен, які не мають всіх тих громадянських прав, що ними користуються інші громадяни Канади. Хоч державний акт з 1867 р. признав навіть деякі привілеї індіянам, як первісним природним мешканцям Канади, то у практиці далеко не всі постанови згаданого закону переведено в життя.

Зокрема Д. М. Мартін жалувався, що індіяни не мають права голосу при виборах, не можуть затягати позичок, будувати модерних домів, не можуть користати зі старечих пенсій. Тільки дуже безсильні старці дістають по 8 долярів місячно. Нераз індіянин мусить продати свою посілість у резервах по низьких державних цінах і не має права деінде землю купити. Свою промову закінчив Мартін заявою, що 130,000 індіян у Канаді вимагають більшого зрозуміння для їх недолі та виконання давніше зложених обіцянок і приречень.

Суддя Мартін більшу частину свого життя прожив в індіянській резерві Сікс Нейшонс недалеко Брендфорду. В часі обидвох світових воєн був у канадійській армії, де дослужився ступеня бриґадіера.

БУРХЛИВІ ВОДИ РІКИ РЕД ЗАГРОЖУЮТЬ ВИЛИВОМ

Манітобці в долині ріки Ред поробили останні приготування до евакуації своїх родин, майна і худоби перед виливом ріки.

Зловили москалів у бою на острові Гайнан

Китайські комуністичні війська зробили нову інвазію на острів Гайнан, віддалений 10 миль від китайського суходолу. Це була найбільша з дотеперішніх інвазійних вправ на Гайнан. Большевики висадили 10,000 війська і зайняли 18 миль побережжя.

Офіційна пресова аґенція китайських націоналістів повідомляє, що національні війська вбили 4,000 комуністів у трьохденному бою і 6,000 взяли в полон. Між бранцями знайдено кільканадцять московських офіцерів у советських військових одностроях.

Великі повітряні маневри

З кінцем квітня і в перших днях травня будуть переведені у Норт Каролайні великі повітряні маневри для висадки війська на чужій території. В цих вправах візьме участь 6,000 літаків і 50,000 вояків. Командування плянує створити операційну базу, т. зв. "передмісткове укріплення," далеко в глибині чужої території, звідки можна б почати правильний военний наступ. Повітряні сили будуть намагатися перевезти літаками впродовж 10 днів 30,000 вояків з армії і з ними 14,000 тонн устаткування і 12,000 тонн военних припасів. Якщо вдасться несподівано окупувати "ворожу територію," для якої то акції призначено 8,000 парашутистів, то негайно після цього прилетять літаки з армією, зброєю і припасами та зачнуть похід у глибину "чужої території."

Комітет для вирішення духоборської проблеми

Радикальна духоборська секта "Синів Свободи" знову палить людські доми, щоб запротестувати проти арештування Веріґіна і двох інших своїх провідників, яких прокуратор оскаржує за давніші підпали, динамітування і чужоложство. Минулого тижня група з 50 осіб запалила три доми в Крестовій; потім вони обнажились, вийшли на горб і там співали свої гимни. Більшість осіб у тій групі були жінки. За намовою старших хати підпалювали також діти. Поліція обсадила всі дороги до Бриліянт і Престової та береже школи перед підпалом.

В Оттаві створено спеціяльний комітет з представників домініяльного уряду й уряду Бр. Колюмбії, університету у Бр. Колюмбії, департаментів освіти, справедливости й управління вязниць, щоб при допомозі американських квейкрів вирішити духоборську проблему основно.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЙ

З ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКСАРХАТУ

18. квітня відбулася конференція священиків нашого Екзархату у Вінніпеґу в катедральній залі св. Володимира й Ольги. Прибуло 42 священики з Манітоби й Саскачевану (двох). Брали участь у вінніпеґських нарадах Їх Ексцеленція Архієпископ Кир Василій і Преосв. Єпископ-Помічник Кир Андрей.

До Йорктону, Саск., де відбувалася також подібна священича конференція, прибуло 20 священиків. По виголошених рефератах була дискусія та прийнято відповідні резолюції.

З приємністю повідомляємо, що на наш Євхаристійний Конґрес, що відбудеться від 30. червня до 2. липня, приїде з Оттави до Вінніпеґу Його Ексцеленція Архієпископ, Апостольський Делеґат для Канади та виголосить у часі Архієрейської Служби Божої проповідь. Це перший раз Його Ексцел. Апостольський Делеґат прибуде до Вінніпеґу на торжества, що їх приготовлять українці греко-католики.

З ЗАХІДНОГО ЕКСАРХАТУ

4. травня, четвер. Наради священиків провінції Британської Колюмбії у Вернон. Початок конференції в год. 2. пополудні. Участь всіх священиків обовязкова.

Буденз заявив, що Леттімор був у комуністичній ячейці

У Злучених Державах нова сенсація. Луїс Буденз, колишній редактор комуністичного "Дейлі Воркер-а", а тепер католик-конвертит і професор католицького університету, зізнав перед сенатським комітетом, що Овен Леттімор був членом комуністичної ячейки у Злучених Державах.

Хто є Леттімор і як прийшло до цеї нової афери? Леттімор є професором університету і дорадником американського міністерства закордонних справ у східно-азійській політиці. Сенатор МекКарти назвав його головним московським аґентом у Злучених Державах. Своїми порадами він довів до того, сказав МекКарти, що Зл. Держави відмовили всякої допомоги національному китайському урядові, а китайських комуністів Леттімор представив невинною партією китайських селян-демократів.

Леттімор, що був у дипльоматичній поїздці до Афґаністану, мерщій вернувся до Вашінґтону і заявив під присягою, що він ніколи не був комуністом, ні комуністичним симпатиком.

Сен. МекКарти потягнув Буденза за свідка і Буденз ствердив під присягою, що Леттімор був членом комуністичної ячейки в Інституті Тихо-океанських Взаємин; що в 1944 р. член комуністичної партії сказав Будензові, щоб мав Леттімора за комуніста; що Леттімор мав свою кличку в рапортах політбюра американської політичної партії; і що Леттімора можна вважати за такого, що в 1947 р. належав до конспіративної групи, яка змагала до того, щоб Китай віддати в комуністичні руки. Буденз сказав, що Леттімор був звязаний з двома советськими аґентами, Філдом і Яффе.

Тепер слово за Леттімором.

Трумен пять літ президентом

Минуло пять літ, як помер президент Злучених Держав Розвелт і його місце зайняв майже невідомий Гері Трумен. Розвелт, що був домінуючою особою на політичній сцені 12 літ, помер у найбільш критичнім для світу моменті, і загальне переконання було таке, що тихий скромний і недосвідчений Трумен далеко не дорівнює досвідченому автократові і гладкому демаґоґові Розвелтові. До того Розвелт не втаємничував заступника президента Трумена у скомплікований мілітарну й політичну ситуацію і це було помітно в перших кількох місяцях, по смерті Розвелта.

Сьогодні навіть політичні противники мусіли замовкнути. Трумен виявив себе сильним і спосібним провідником уряду. Хоч у внутрішній політиці він мав тільки обмежені успіхи з причини сильного опозиційного бльоку в конґресі, зате він здобув тріюмфи в закордонній політиці.

Завдяки політиці Трумена слово "мир" перетривало упадок Розвелтової системи співпраці "Великої Чвірки," яка у практиці була апізерством Росії. Завдяки Труменові стримано советську аґресію і західну Европу врятовано від банкротства та розвалу. Його адміністрація буде памятна ще й з того, що Злучені Держави дорешти зірвали з політикою ізоляції і перебрали на себе ролю світового провідника в боротьбі з комуністичною Росією. Поминаючи його промахи меншої ваги у внутрішній політиці, треба сказати, що Трумен є заохочуючим прикладом, як люди часто "доростають," щоб подолати своїм тяжким обовязкам.

Цілком на советський зразок

В останніх місяцях напливають постійно нові втікачі з Чехословаччини до Баварії та Австрії. Хоч як комуністичний режим Ґотвальда загострив охорону своєї границі з Німеччиною та Австрією, то це все ж не перешкоджає дуже тим чехам і словакам, які мають вже досить "комуністичного раю" в названій країні, в їх утечі на захід.

Щоб зовсім унеможливити своїм громадянам втечу зеленою границею до Австрії та Німеччини, комуністичний уряд у Празі рішив:

1) Замкнути цілковито границю з Австрією через закладення мінових піль та засіків з кільчастого дроту, при чому вздовж цілої границі мають бути побудовані вартові вежі;

2) Збільшити кількість поліції та граничної сторожі;

3) Перевести ще одну основну чистку серед персоналу консулярних і дипльоматичних чехословацьких станиць за границею;

4) Впровадити ще гострішу контролю персоналу заграничних представництв, які ще існують у Чехословаччині;

5) Розбудувати в цілій країні краще устаонву доносщиків, які про найменші зауваження повинні доносити "народнім комітетам", що є інструментом комуністичної партії в цілій країні.

Від цих нових заряджень сподіється комуністичний режим цілковитої ізоляції населення всеї країни від "зігнилого" заходу та думає, що в такий спосіб буде неможлива дальша втеча людей з "комуністичного раю" до Австрії і Західної Німеччини.

ФІНЛЯНДІЯ ВИДАЄ РОСІЇ ВОЄННИХ "ЗЛОЧИНЦІВ"

На домагання Москви фінський уряд видав Росії трьох т. зв. военних злочинців. Два з виданих є советськими громадянами, третій є естонець. Росія зажадала видачі 56 "тяжких военних злочинців".

Найкраща Якість — Характеристичні Фотографії
ВЕСІЛЛЯ — РОДИННІ ЗНИМКИ — ДІТИ. — СКЛЕП З ФОТОГРАФІЧНИМИ РЕЧАМИ.
THE ALBERTA PHOTO STUDIO
10457 Jasper Ave. — Phone: 25350. — Edmonton, Alberta.

Д-р П. Ісаїв.

На унійних шляхах

БЕРЕСТЕЙСЬКА УНІЯ

Від Редакції: Звертаємо увагу наших читачів на оцю статтю українського історика, проф. д-ра Петра Ісаєва, в якій з'ясовано, як і чому наші предки проголосили 355 літ тому унію української Церкви з Апостольською Столицею в Римі, що мало таке велике значіння для всього українського народу, зокрема ж для західної його вітки. Це одночасно відповідь тим явним і скритим ворогам нашого обєднання з Апостольською Столицею, яких не бракує і сьогодні.

Наперед маленька деґресія

Коли хтось каже про історичні факти лише чверть правди, тобто вибирає кілька правдивих фактів, але промовчує всі інші, що невигідні для нього, і на цій підставі робить вже висновки, **той очевидно фальшує історію.**

Дуже часто буває, що дві держави чи дві групи людей хочуть осягнути ту саму безпосередню ціль, але в дальших плянах ту осягнену ціль хочуть **використати до зовсім інших, часто навіть собі протилежних, зовсім супротивних і ворожих дальших цілей.** Тобто дороги двох людських груп перехрещуються, одначе місце перехрестя мусять перейти обидві групи і тому до тої точки, до осягнення тої безпосередньої цілі обидві групи людей прямують на те, щоб далі піти іншими шляхами і використати дане досягнення до зовсім інших цілей. Ось приклади:

Москва і гетьман Богдан Хмельницький склали 1654 року переяславський договір про тісніший звязок обох держав; Хмельницький зробив це з тою ціллю, щоб з допомогою Москви перемогти Польщу, а опісля забезпечити якнайбільшу самостійність для України, а Росія з тою ціллю, щоб якнайбільше — як це згодом сказав цар Петро I. — "прибрать Малоросію к рукам," тобто просто її поневолити. Та проте ніхто гетьманові Богданові Хмельницькому не буде закидати, що він склав переяславський договір як московський патріот, що його спонукали до того інтереси Москви чи щонебудь інше. Хмельницький проте увійшов у нашу історію як великий **український** патріот, творець української держави.

Так само, напр., Українські Січові Стрільці в 1914-18 рр. боролися як леґіон в австро-угорській армії, але не зі спонук австрійського, тільки українського патріотизму, і справді згодом збудували зах.-українську державу.

Два партнери — дві інші спонуки

Зовсім подібна справа і з берестейською церковною унією. Склалось так, що одночасно дві сторони хотіли тоді унії української Церкви з Римом — і українська церковна єрархія враз із деякими провідними постатями українських світських кол, і одночасно й польський уряд та польські духовні, **але обидві сторони робили це з зовсім інших спонук та причин і з допомогою унії хотіли осягнути зовсім інші, собі навіть ворожі цілі. Українські єрархи робили церковну унію, як українські патріоти, з українських глибоких рацій і потреб, бо хотіли двигнути українську Церкву з тодішнього страшного освітнього й морального занепаду та злучити її з сильним джерелом християнства — Римом.** В той час, коли дотеперішнє джерело — Візантія зовсім висохло і під турецьким ярмом дорешти занепало, вони хотіли забезпечити українській Церкві розвиток і відповідне правне становище як для Церкви, так і для її визнавців та не допустити, щоб українська Церква попала під московський патріярхат, який саме тоді створився (1589 р.) і відразу висунув претенсії до української Церкви (титул: патріярх усіх руських земель). Взагалі вони бажали зберегти українську церковну і народню особовість поміж тодішніми культурними і політичними впливами й натисками. Натомість поляки, піддержуючи унію, мали зовсім протилежні цілі, вони якраз навпаки, з допомогою унії хотіли знищити українську церковну і народню індивідуальність, на унію дивилися як на поміст до латинства, думаючи, що з унії легше буде перетягнути українців на латинство і через те й спольонізувати. **Отже цілі обох сторін були собі супротивні і тому вже від самого початку українці-уніяти мусіли почати затяжну боротьбу з поляками проти перетягання з унії на латинство, боротьбу, яка властиво тривала аж до 1939 року і в якій українці-уніяти перемогли. Бо компактні маси греко-католиків не тільки вдержалися при своїй греко-католицькій Церкві і при своїм народі, але, що більше, піднялися на рівень найбільшої національної свідомости. Поляки боротьбу з українською унійною Церквою програли та були вповні свідомі своєї програної** і тому після 1920 р. у відновленій Польщі створили т. зв. сокальський кордон, не хотіли пустити туди греко-катол. священиків з Галичини, а натомість організували т. зв. Ш. Церкву на волинсько-поліських землях.

Ось так виглядає **ціла правда** про унію.

Тимчасом вороги унії особливо москвини, виривають тільки чверть правди, саме що унії хотіли поляки, **поминаючи ту найбільшу і сутню правду, без якої унії не було б взагалі, що унію склала українська єрархія з чисто українських рацій стану і українські рації в довговіковім змаганню у "холодній" і відвертій боротьбі з поляками переперла та їх оборонила.**

Хитрий "лозунг"

Та, не зважаючи на цю очевидну правду, москвини й інші вороги унії підхопили той момент, що поляки хотіли використати унію для своїх політичних цілей, інколи навіть насильними методами, завісили на прапор боротьби проти унії "лозунг" (гасло), що унія це польська справа — і тим прапорцем вимахують направо й наліво вже три і пів століття, щоб таким чином прикрити свою правдиву ціль, саме, **що боротьба проти унії — це московська справа і практично все виходила тільки на користь Москви,** навіть і тоді, коли її вели нез'єдинені українці. Москвини є спеціялістами у киданні таких "лозунгів," як димних заслон для своїх цілей, у витворюванні потрібної для них ментальности і розсотуванні корисної для них атмосфери. Як тепер у них кожний є "фашист" та американський капіталістичний прислужник, хто тільки виступить проти них, так давніше кожний був "польський прислужник," хто не був за московським православіям.

Отим самим прапорцем, не зважаючи на дійсність і факти, вимахують досьогодні і деякі й українські православні, як напр. канадійський нез'єдинений і роз'єднюючий "Вістник." Той сам прапорець засвоїв у своїй "Історії України" і М. Голубець, який перейшов на православія в розводових цілях, в "Історії," яку уважав за відповідне перевидати без змін у Канаді Іван Тиктор, не зважаючи на те, що йому звертали на це увагу поважні учені і домагалися змін, згідних з повною історичною правдою.

Що берестейська унія була насамперед і передовсім українською справою, на це є багато доказів. Погляньмо в історичні джерела і документи. (Продовження буде).

СВІТОВІ НОВИНКИ

Вашінґтон: По довших переговорах між республіканцями й адміністрацією Трумена покликано визначного республіканця Джана Фостера Доллеса на головного асистента Ачесона для формування цілої закордонної політики країни.

Берлін: Рурські німецькі промисловці признали східно-німецьким промисловим концернам кредит на суму поверх 3,300,000 долярів, що викликало велике здивування в колах західних аліянтів.

Гонг-Конг: Місцева преса повідомила, що на аеродромі в Шанхаю дійшло було до кровавої бійки між китайськими і російськими комуністами, в часі якої вбито або поранено 60 росіян і 80 китайців.

Сантіяґо: Президент полудНево-американської республіки Чіле, Ґабріель Ґонзаґо Віделя, в товаристві міністра закордонних справ приїхав на тринедільні відвідини до ЗДАмерики.

Будапешт: Комуністичний уряд Мадярщини відкинув протест американського уряду у справі конфіскати американського майна без заплати на території Мадярщини, заявляючи, що сам має виключне право рішати, чи і кому треба платити за сконфісковане майно.

Лейк Соксес: Генеральний секретар ООД Тригве Лі рішився виїхати в товаристві свого помічника росіянина Константина Зінченка до Москви на розмову зі Сталіном, сподіючися, що в цей спосіб вплине на зміну становища совєтських представників в ООД, які бойкотують всі праці на терені названої організації.

Прага: В часі недавніх відвідин Чехословаччини делеґатом московського патріярха Алексея, митрополитом Николаем Крутицьким в товаристві архієпископа Макарія зі Львова, висвячено А. Дехтерева і Ч. Крачмара на православних епископів для Чехословаччини та доручено їм зайнятися організацією православної церкви в цій країні.

Париж: Французький генерал Шарль де Голь заявився за створенням французько-німецької унії, щоб рятувати не тільки Європу, але також цілий світ від загибелі.

Гага: Всі матеріяли й документи з голосного нюрнберзького процесу проти передових гітлерівських діячів з Германом Герінґом на чолі перевезено недавно літаками з Нюрнберґу до Гаги, де їх приміщено в архіві Міжнародного Суду. Цей матеріял важить 3½ тонни.

Токіо: В Японії зорганізовано протикомуністичний професійний робітничий союз, до якого вже тепер належить 80% зорганізованого японського робітництва.

Мюнхен: При кінці березня відвідав був Східну Німеччину заступник совєтського міністра безпеки, ген. А. Кобальов, що перевів інспекцію комуністичної державної служби безпеки та "народього" поліційного поготівля. Комуністичний уряд Східної Німеччини зготовив цьому високому совєтському енкаведистові маніфестаційне прийняття.

Лондон: В часі недавніх парляментарних виборів у Великій Британії вибрано 21 послів-католиків, з того 16 послів належать до урядової партії, а один до націоналістичної ірляндської партії.

Веллингтон, Н. З.: Новозеляндський уряд рішив відкликати своє дипльоматичне представництво з Москви і замкнути там свою леґацію, бо з причини піднесення штучно високої вартости совєтської валюти Нова Зеляндія не має фінансової спромоги утримувати своє представництво в Совєтському Союзі.

Москва: Відомий совєтський біолог Трохим Д. Лисенко назвав у совєтському журналі "Новоє Время" американських атомових дослідників "воєнними злочинцями, яких треба передати судові."

З НОВИХ ВИДАНЬ

Данило Лобай: НЕПЕРЕМОЖНА УКРАЇНА. Вже вийшла з друку перша в цьому році книжка зі серії Політичної Бібліотеки Комітету Українців Канади п. н. "**Непереможна Україна**" авторства Д. Лобая. Книжка на 240 сторінках друку представляє читачеві похід Москви на знищення України на культурному фронті, напроваджуючи цікаві автентичні документи. Там з'ясована також документально фікція незалежности УРСР, про яку говорить Москва у світі, щоб замаскувати поповнюване насильство над українським народом.

Ця книжка повинна найтися в руках кожної грамотної української людини, бо вона виясняє щодо України багато таких питань, про які тепер говориться в світі. Книжку в ціні $1.50 можна набути в канцелярії Комітету Українців Канади, або в книгарнях.

Канцелярія КУК.

ЗАОЩАДІТЬ СОБІ КЛОПОТІВ

— ЩАДЯЧИ В БЕНК оф МОНТРЕАЛ —

Ощадности, переховувані вдома, є джерелом постійної журби. Вас завжди муляє думка, що роки зусиль можуть пропасти в одному моменті через вогонь, злодійство або втрату.

Чого ж ризикувати безпотрібно? Заощадіть собі клопотів! Прилучіться до 1,500,000 канадійців, що щадять у БофМ!

Ще ні один канадієць не втратив ні одного доляра, щадячи в Б оф М — першому банку Канади.

MY BANK
Перший Банк Канади

ПОНАД 500 ВІДДІЛІВ ПО ЦІЛІЙ КАНАДІ

BANK OF MONTREAL

Працює з канадійцями у всіх родах життя від 1817

Ще про Севрюка

Під заголовком "Агент Сталіна був "російським" дорадником Гітлера" паризький часопис "Гом Нуво," себто "Нова Людина," в числі з 19. 2. містить велику статтю про неславної памяти Севрюка. Подаємо її в скороченні:

Перший дорадник Гітлера для російських справ і його близький приятель Олександер Севрюк був нічим іншим, як совєтським шпіоном. Каріера Севрюка почалася з приходом Гітлера до влади 1933 р. Німецький генеральний штаб, підготовляючи похід на Схід, потребував відповідного дорадника для східно-европейських справ і ним став Севрюк. Він, людина молода і дуже здібна, встиг швидко виробити собі в керівних колах Берліна широкі звязки і зробитися необхідним. Коли йшло про совєтські справи, то в Берліні не приймали ніяких рішень з ділянки інформаційної служби, політики чи військових проєктів, доки Севрюк не сказав свого слова. В часі війни його вплив зріс ще більше. Аж несподівано під кінець 1940 р. німецьким офіційним комунікатом оголошено, що Севрюк згинув у залізничій катастрофі між Берліном та Варшавою. Та дивним дивом його трупа не знайдено. В дійсності він був розстріляний кілька днів перед катастрофою.

Справа була в тому, що німці, взявши 1940 р. Париж, знайшли таємні матеріяли, з яких вони довідалися про дійсну ролю Севрюка. Севрюк, заки став на службу в Гітлера, побував в Україні "таємно," але не з наміром працювати проти совєтів, а щоб звязатися з Мануїльським. А що там ГПУ "слідкувало" за ним у часі його вдатної подорожі" і він "чудом спасся," то це все була інсценізація, зручно зааранжована совєтською розвідкою. Коли після того німецькі шефи радилися в чомунебудь Севрюка, він, заки висловитися, звязувався із своїми шефами в Москві. Коротко кажучи, всю "російську" політику Гітлера у великій мірі диктував Сталін. (П Б., Брюссель)

Відновіть свою передплату!

Ігор Гузенко.

ЦЕ БУВ МІЙ ВИБІР

(Передрук заборонений)

(Продовження).

Але після деякого часу, з невідомої причини, доля Боровкова підлягла гострій переміні. Його повернули на стару посаду. Після того він став *рішуче* ароґантним навіть супроти офіцерів вищої ранґи, як Заботін чи Мотінов. Він виказував пошану тільки перед амбасадором і його родиною. Знаю, що одного пополудня Заботін повернувся до бюра, проклинаючи, і подиктував лист із жалобою до амбасадора щодо деяких завваг, що їх зробив Боровков. Але не одержав ніколи ніякої відповіді від амбасадора. А одної ночі я повернувся пізно до секретного відділу і застав похиленого над столом близько кінця коридору Боровкова, що щось старанно писав. Незабаром після того Мотінов увійшов до моєї кімнати.

— Що там Боровков виписує? — запитав він мене тихо.

Я дивувався, чому Мотінов не запитав безпосередньо самого Боровкова, але відповів тільки, що я не знаю.

— Кожний тепер пише тут кругом, навіть головний кухар! — гаркнув Мотінов, повертаючись до виходу.

Візити Боровкова в секретнім відділі ставали частішими. Раз я зустрів його, як він виходив із кабінету Павлова, і мені стало майже ясним, що Боровков тепер заанґажований для якогось спеціяльного звітування для НКВД. Але про що ішло? Я ніколи про це не довідався, ані не довідався й Мотінов, не зважаючи на те, що він займав становище асистента військового аташе.

Мотінов, про що всі ми знали, жив понад стан, далеко поза його місячну платню в сумі 400 долярів. Це був безпросвітний пянюга, і видавав люксусові прийняття в своїм виставнім помешканні. Але його видатки, вміщувані під рубрику "репрезентативних вечорків," приймав полковник Заботін усе без запитів, бо він сам жив також виставно, широко і щедро на рахунок "коштів репрезентації," тоді, коли жінку Ґалкіна, що працювала як прибиральниця в домі військової місії, покарано за те, що вона купила лисячу хутряну шапку. Заботін загрозив їй навіть поворотом, якщо вона "не прикоротить своїх безстидних екстраваґанцій."

Я зачинав виловлювати інші уривки проявів невдоволення. Кірсанов, що працював біля торговельного радника як інженер-економіст, розповів мені при склянці пива в барі готелю Лоріє, що він стратив цілий ранок над замовленням із Москви на пядесять дитячих роверів.

— Очевидно — скреґітнув зубами Кірсанов, я замовив пядесять три, для кожного з нас у відділі також по одному, а рахунок вишлемо до Москви.

— Але навіщо пядесять роверів для Москви? Чи не плянують їх уживати як зразків для фабрикування в Совєтськім Союзі?

Кірсанов розсміявся.

— З того, що я знаю, дорогий Ігоре, ти все ще дитина посеред лісу. Ці ровери є для дітей членів уряду. Їх висилаємо просто на Кремль, так само зрештою, як і інші посилки, що йдуть туди майже кожного дня.

— Посилки?

— Очевидно! Посилки хутер, черевиків, фото-апаратів, мисливських крісів, радіо-апаратів, годинників, майже кожного люксусу, який можеж придумати. Їх замовляється на міру і ми поступенно довідалися, що саме кожен член Політбюра одержує. Це незвичайно приємно бути великим цабе? Що?

— Але рахунки...чи їх висилають до поодиноких членів?

Кірсанов ще раз розсміявся. Він потягнув великий глоток, заки відповів мені довірочним тоном:

— Не будь дурним, чоловіче! До Москви не шлемо роздрібного рахунку. Це все йде на рахунок департаментальних видатків торговельного радника, якого рахунків ніхто не квестіонує.

Я сидів у глибокій мовчанці, знаючи, що в Москві нема нікого, хто контролював би вчинки Політбюра. Це стало б публичним скандалом у демократичній країні, але Кремль ніколи не розраховується зі своєї господарки народнім майном.

Приїзд підполковника Домашова, який мав замінити Романова, викликав ще одно гірке непорозуміння. Заботін зробив останню спробу, щоб задержати свого улюбленця, і дав мені до висилки в Москву телеграму, яка казала:

— Домашов не надається для оперативних завдань.

Москва відповіла дуже тактовно.

— Домашов був тут на постійній роботі і зверхники вважали його дуже талановитим. За вашим керуванням він буде здібний виконати працю, яку повірите йому. Директор.

Чергова телеграма назначувала Домашову псевдонім "Мельон." На другий день змінено його знов по наказу з Москви на "Дарвін." Я підозрівав, що викрито, що попередній псевдонім вже комусь перед тим призначено. Вже було в тім часі видко, що Домашов користувався великими ласками в Москві і Заботін занехав свою одверту ворожість.

Я знав Домашова зовсім добре ще в головній кватирі розвідки в Москві і двічі забирав його з собою на відвідини моєї матері. Але відомості, які він привіз про неї, не були надто веселі. Щоб могти поговорити свобідно, ми зустрілись на сквері Конфедерації і йшли, не кваплючись, вздовж мальовничих берегів Рідо каналу.

— Я повернувся туди, щоб сказати твоїм "До побачення!", заки виїхав із Москви — сказав він мені. — Твоя сестра була на праці, але мати була дома. Вона живе дуже скромно і казала мені переказати, що більше харчевих посилок було б для неї великою допомогою. Вона одержала тільки одну за ввесь час, як ти поїхав.

Я задержався від здивування.

— Але ж я вислав найменше десять пакунків до неї. Де ж вони поділись?... Що ж я можу зробити?

Домашов перервав: — Так, я і думав, що ти вислав більше і казав їй те, але що можна на це порадити? Злодійство є сьогодні дуже поширене в Росії, і я думаю, що так мусить бути в кожній голодній країні. Глянь, тут довкола нас... він показав на гарні доми по обох боках паркової дороги, якою ми проходжувались, — людина приходить із праці додому і їсть свій харч, навіть не думаючи про це. Вона більш цікава на замітки своєї дружини про події дня чи працю, яку треба зробити в своїм городчику. Це зле, коли харч стає найважливішою справою в житті.

Ми пройшли кусок без слова і тоді Домашов додав, неначе б у висновку якоїсь внутрішньої суперечки:

— Ти знаєш, вільні підприємства — це справді велика річ.

Я глянув на нього здивований і досить сильно переляканий. Такий рід розмови був небезпечний у найвищім ступені. Мій попередній вишкіл задзвонив алярмовим дзвінком у моїм мозку. Чи Домашов читає в моїх думках? Я глядів на його профіль, але він, здавалось, не завважував того. В кожнім разі я вирішив оминути небезпеку і повернув розмову на запити про деяких наших давніх знайомих у головній кватирі розвідки.

Мій настрій не був надто гарний, коли я повернувся до свого бюра. Думка про пропавші пакети, про жалюгідні життєві обставини матері, замітки Домашова і можливість, що він працює тут для НКВД, робили мене похмурим і затурбованим. В додатку Заботін кидався неначе лев у клітці.

В часі коли королівська комісія прослідкувала закиди, що онтерійський провінційний уряд вдержує "ґештапівську" поліційну одиницю, виявилося, що совєтська амбасада подарувала комуністичній партії Канади 40,000 долярів. Амбасадор гостро наказав, щоб ніхто під ніякими умовинами не відповідав на ніякі запити газетних репортерів, Заботін пішов його слідами і скликав мітінґ військової місії та підкреслив, що треба бути осторожними в розмовах взагалі, а в розмовах із газетярами зокрема.

— Є особливо важно, — він сказав, — щоб ви вели себе і в слові і в поведінці, неначе б подія була для вас у найвищім степені байдужа. Канадійська публіка буде уважливо стежити, щоб побачити, чи ви вийшли з рівноваги, або чи ви принайменше зацікавлені тою справою. Кажучи одверто, я думаю, що амбасада занадто бере собі до серця цей випадок, який треба було б просто висміяти.

Після зібрання Заботін відпровадив мене до моєї малої кімнати шифрів, щоб переконтролювати деякі телеґрами, які я мав вислати. Він перелистував їх неуважно.

— Ви знаєте, — сказав він до мене, — один оттавський часопис звязав мене із тими 40.000.

Я глипнув здивонано.

Заботін, побачивши мій перестрах, змінив свій похмурий погляд на усмішку.

— Очевидно, я ніколи не давав їм 40.000. Але, хто знає, — він продовжав задумано — може дав Павлов, або Гусєв?

Пресовий натиск скоро відчувся в амбасаді. Белохвостіков, перший секретар, офоційно заперечив, будьто би амбасада дала комуністичній партії 40.000 долярів на виборчу кампанію і вияснив дуже напундючено, що совєтська амбасада репрезентує в Канаді совєтський уряд та не зацікавлена зовсім "у канадійських нутрішніх виборчих справах."

Репортери мусіли пришпилити Белохвостікова, що не був особливо тямучий у приборкуванні свого язика. Він не звик до репортерів, що так безпосередньо до нього говорили б. На кожний випадок кожен високий урядовець амбасади був обурений з приводу деяких відповідей, ніби то даних Белохвостіковим на пресовій конференції.

— Репортери перекрутили те, що я казав, — виправдувався він. Але йому ніхто не вірив, бо кожне слово, яке ми читали в газетах, було однаково правдиве і небезпечне для амбасади.

Заботін був саркастично гострий: — Він повинен був додати ще цілу історію совєтського режиму і коротке вияснення плянів комуністичної партії.

Москва була навждивовижу спокійна, тільки зажадала від Заботіна докладного звіту включно з виясненням, яким робом і його імя туди замішано. Цей лист із запитами спричинив у Заботіна період паніки, поки не вияснилося, що газети вмістили замітку про нього зовсім випадково. Але це спонукало мене запитати, як могла Москва так скоро довідатися про такий дрібний випадок і то так скоро, як тільки він появився в друку.

Заботін вказав на карту Канади, що висіла на стіні.

— В цій країні із менш, як тринадцяти міліонами мешканців, — сказав він, — є девять окремих шпигунських сіток, що працюють у безпосереднім контакті з Москвою. Не треба додавати, що кожна старається передати поспішно кожну інформацію, яка принижує другу, або всі інші вісім сіток. Тільки недавно, майже випадково, я довідався, що тут, в Оттаві, є ще одна совєтська сітка, яка оперує під контролею головної кватири військової розвідки в Москві.

Я був приголомшений і це мусіло бути видко по мені, бо Заботін коротко засміявся.

— Ох, не виглядайте таким перестрашеним! Це все робиться, я думаю, для більшої успішности, хоч часами це є і надокучливе.

(Далі буде).

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Домашній ягідний город

Р. Д. Блай, помічник суперінтендента Домініяльної Фарми в Кентвіл, Новій Скошії каже, що ідеальним ягідним городом для домашнього вжитку має бути такий, що повністю вдоволить потреби родини і може бути на однім тім самім місці довший час.

По містах, де господиня хоче мати якнайбільше городини, майже нема місця на ягідні кущі. Крім того ягідні кущі ліпше родять на отвертих місцях, а під тинами та під великими деревами родючість їх дуже маленька.

Суниці (строберіс) варт мати на кожнім городі. Кожного року треба мати грядку, бо вони скоро відживають свій вік, стають густими, виснажують ґрунт і взагалі тратять свою вартість. Суниці треба садити на початку травня, і як тільки з'являться цвіти то першого року треба їх общипувати. Протягом літа треба винищувати буряни та сапати ґрунт. На кожну рослину треба лишити вісім до десять гонів, з яких виростуть нові рослини. На початку листопаду суниці треба прикидати соломою для охорони перед вимерзанням на весні. **Сорти** суниць: (ранні) — Сенатор Донлан; (літні) Кетскиа; (осінні) Ларіє.

Малини потребують приблизно два роки, поки осягнуть повну родючість. При належнім догляді родючість їх може тривати до вісім або й десять літ. Садити їх можна чотири стопи одна від одної в рядках і вісім стіп у міжрядках. Садити на початку місяця травня. Перед висаджуванням малини треба зрізати, щоб не були довші, як 18 цалів. Першого року треба общипувати всі цвіти. Нищення бурянів та сапання ґрунту є дуже важне, бо це охороняє вогкість; пасинки від коріння треба винищувати. Другого року малини можуть дати дещо ягід, але повного збору нема що сподіватися аж до третього року. Малини родять ягоди на одноліткових гонах, тому то кожного року треба зрізувати всі ті, що минулого літа мали овочі. Молоді гони треба прорізувати так, щоб на весні кожний гін мав дві квадратові стопи землі. **Сорти:** Вайкінг і Нюбирг; для зимніших околиць Герберт. Купуйте тільки цертифіковані малини, щоб уникнути недуг.

Порічки та агрест мають дуже мілке коріння і найліпше ростуть на вогких, тяжких ґрунтах, які мають бути родючі. Малий затінок для них корисний. Хто садить кущики порічок та агресту, мусить мати на увазі, що ці рослини звичайно є осередком зарази, що називається "біла ржа," яка кидається на шпилькові дерева і дуже їм шкодить. Тому то не радиться садити агресту та порічок там, де ростуть шпилькові дерева. Ця ржа винищує порічки, особливо білі, отже з цього погляду ліпше не садити цих кущів поблизу шпилькових дерев. Червоні порічки Вайкінг і Франко — Джерман є досить витривалі проти білої ржі. Садити порічки та агрест треба вчасно на весні, чотири стопи в кожний бік кущик від кущика, або 4 х 6 стіп. Кущики варт садити однорічні, що мають багато корінців. Сапати треба часто й мілко. Повної родючости вони досягають третього року. Старі галузки треба вирізувати кожного року. Чорні порічки та агрест родять овочі на галузках з попереднього року (однолітні), а червоні на дво- або трилітніх галузках. Прорізувати найліпше пізно восени. Найліпші овочі родяться на молодих гонах. Сорти агресту: Пиквел, Пурмен. Сорти порічок: червоні — Пролифік, Диплома, Ред Лейк; чорні — Керрі, Магнус, Блек Вікторія.

Вибір штучних погноєнь

Досліди на експериментальних фармах у Фредериктон в Новім Бронсвику показали, що хлівський гній дає значно ліпші висліди, коли одночасно вжити ще комерційного або штучного угноєння. Таксамо й комерційні угноєння дають ліпші висліди, коли їх вживати з хлівським гноєм. З цього приводу звертають увагу фармерів на важливість схоронення хлівського гною, бо він є головним засобом для постійного поліпшування ґрунту. На жаль, фармері не мають полостатком гною на фармах, щоб могли погноювати все своє поле. Тому додавання штучних угноєнь є необхідне і практичне.

Для пасовищ та збіжжя радять вживати такі комбінації угноєнь на рік 1950: Коли пасовище має незначну частину білої конюшини в порості, треба вживати так званого повного угноєння, наприклад 2-12-6; це на тяжких ґрунтах. А на легких, де ґрунт має замало нітрогену (азоту), треба вживати угноєння 5-10-5, або 5-9-8. Більшість ґрунтів вимагає від 500 до 600 фунтів штучного угноєння на акер, щоб дати добрі висліди. Погноювати треба якнайскоріше на весні.

Якість сіна з конюшини та тимотки можна значно поліпшити, коли його скоріше скосити. Дво- та трилітня тимотка може дати значно більший збір сіна, наколи її погноїти сульфатом амоняку, або содовим нітратом, даючи 100 фунтів порошку на один акер. Погноювати тимотку також треба на весні.

Штучне угноєння 2-12-6 дасть найліпші висліди майже на всіх ґрунтах, які ще не дуже виснажені. Угноєння 5-10-5 є ліпше для збіжжя на таких ґрунтах, що мають мало нітрогену. Від 300 до 400 фунтів угноєння на акер є найліпшою та найбільш поплатною пайкою. Угноювати найліпше в часі сійби, змішуючи порошок з насінням у сівараці або з спеціяльного приладу, який причіпляється до сівараки.

Хоч бурква не родить добре без погноєння поля хлівським гноєм, все ж штучні угноєння також дають надзвичайно добрі висліди, особливо коли їх вживати разом з хлівським гноєм. Від 700 до 1000 фунтів штучного угноєння 2-12-6 на акер бурки, і від 800 до 1200 ф. угноєння 4-18-12 для кормових буряків, дають найліпші висліди. На поле, де засівається брукву, треба давати 20 фунтів комерційного борак су на акер, щоб не допустити до поширення рудої гнилі...

Для барабольь найліпшою мішаниною вважається 4-8-10. На один акер радять вживати до 1500 ф. цього порошку, але як ґрунт не дуже виснажений, то й менше. Також менше можна дати порошку й тоді, коли дається хоч частину хлівського гною.

Продайте тепер свою пшеницю!

На албертійських фармах ще є 10 міліонів бушлів пшениці. Албертійський Пшеничний Пул пригадує фармерам, щоб вони відставили свою пшеницю в дуже скорому часі, бо Пшенична Рада зможе ще цю пшеницю продати легко. Коли ж фармері перетримають надвишку пшениці до червня або липня, то багато її буде перенесено на новий збіжевий рік і продано по нижчій ціні.

Ріка залила манітобське містечко Ґретна

Ріка Пембіна вилляла свої води на просторі десяток миль і залила вулиці Ґретни; інші малі осели вздовж ріки ще давніше забезпечувалися перед повенею, копаючи охоронні вали.

Води Червоної ріки підносяться небезпечно і дуже швидко. Червоний Хрест тримає в поготівлі 12 човнів в Еммерсоні на американсько-канадійській границі, щоб бути готовим до евакуації людей із загрожених осель.

Здорова порада проти розтратности дом. уряду

Впливовий часопис "Да Оттава Джорнал" подав здорову пораду у справі розтратности в домініяльних міністерствах. Навязуючи до меморіялу Канадійської Торговельної Палати, в якому вона домагається вкорочення урядових видатків і знижки податків, Джорнал висловлює думку, що треба викривати та боротися проти видатків уряду у специфічних випадках, замість критикувати загально.

Меморіял Канадійської Торговельної Палати є першим виступом у кампанії, що є тільки звернути увагу урядові, але також повідомити податковців Канади про небезпеку марнотратства публичних грошей і покривання розтратних урядовців.

Недавно генеральний контрольор державних видатків звернув увагу парляментові, щоб він солідніше контролював видатки уряду і вглядав у детальні видатки міністерств.

Господарка провінціональних урядів є солідніша, може тому, що провінціональні уряди мають безпосередний контакт з населенням провінцій. У всякому разі, в провінціональних урядах бюрократія не розпаношилися до тої міри, як в Оттаві.

Чому високі податки в Канаді

Міністер фінансів Еббот сказав, що канадійці платять великі податки, бо домагаються великих державних видатків на суспільну опіку та на інші потреби. Обговорюючи в парляменті свій $2.500.000.000-ий буджет, міністер сказав, що населення нехай очікує таких самих податків і видатків також у кількох найближчих роках. Міністер фінансів додав, що посли до федерального парляменту поробили великі зобовязання перед своїми виборцями, і це коштує високі суми гроша.

Українська мова в манітобському університеті

Як ми вже про це писали, в ак. році 1949-50 уведено вперше навчання української мови в Манітобському Університеті в Вінніпеґу. Дня 15-го квітня 1950 закінчилися виклади на обох курсах, що їх відвідувало разом 17 слухачів. Крім цього наближаються до кінця вечірні курси української мови для всіх у т. зв. "Вечірньому Інституті" Манітобського Університету, на яких було вписаних 72 особи. Тоді коли за нормальні денні курси студенти діставали кредит (т. зв. 4 одиниці), то вечірні курси були некредитовані, а служили тільки для поглиблення знання цієї мови серед учасників. Як відомо, курси української мови в Манітобському Університеті провадив новоіменований професор словянських мов д-р Ярослав Рудницький, давніш професор Українського Вільного Університету у Празі.

Манітобський Університет п" тільки перший, що впровадив українську мову як рівнорядну, кредитовану мову в академічному куррікулюмі, але теж і перший, що ввів її як кредитований предмет студій у "Літній Університетській Школі" (Манітоба Сомер Скул) на цьогорічні вакації. Курс української мови введений у куррікулюм студій цієї школи запевняє кожному, хто впишеться й буде точно учащати на лекції, 4 одиниці університетського кредиту. Саме появився "календар" Літньої Школи, де точно подано програму курсу, час (від 4-го липня до 16 серпня), оплати (25 дол. за ввесь курс), можливості життя в університетському гуртожитку (кемпусі) й т. д. Хто цікавився б ближче цією справою, може написати по календар (що його висилається без платно) до:

The Registrar of the University of Manitoba, Winnipeg, Canada.

Чорчил і Трумен поміщені на списках кандидатів мирової нагороди Нобля, що буде цього року признана у Стокгольмі.

На продаж

загальний склеп в одному з більших міст Алберти в українській околиці. Можна купити з будинком або без будинку. Продається через слабість. Зголошуватися до:

Ukrainian News — Box K, 10967 - 97 St. — Edmonton, Alta.

Вінніпеґ виграв історичний спір з Сіпіаром за податок

Місто Вінніпеґ дістало від апеляційного суду $300.000 річного дарунку: право стягати податок з Сіпіара.

Сіпіар заповів негайно відклик до найвищого суду Канади.

Дотепер Сіпіар, на основі угоди з містом з 1881 р., був звільнений від плачення бизнесового податку та від реальностей. У жовтні минулого року місто уневажнило нерозумне рішення батьків з 1881 р. і справа опинилися в суді. Президент суду Е. Вилліямс вирішив справу в користь Сіпіара. Це рішення апеляційний суд тепер уневажнив.

Хірурги в Едмонтоні зоперують зрощені близнятка

"Ця операція буде повязана з небезпекою" — сказав д-р Ирдлі Аллин, обговорюючи незвичайну і делікатну операцію, що її переведуть у траві. Це є дівчатка в родині Тавнсенд, у містечку Тофілд в Алберті, які вродилися 17 листопада зрощені животиками. Операція буде ризиковна, сказав хірург, бо треба буде відокремити скіру, тканини і кість. Однак лікарі мають надію, що операція буде вдатна і діти будуть жити природним життям.

Дотепер були тільки дві щасливі операції зрощених близнюків, одна у Злучених Державах, друга в Полудневій Африці. Ні одна з них не була така трудна, к буде ця операція в Едмонтні.

Контроля збіжжя до 1953 р.

Домініяльний уряд задумує продовжити права Пшеничної Ради для контролі ринку до 1. серпня 1953 р. Міністер торгівлі повідомив парлямент, що незабаром внесе відповідний законопроєкт. Він обіймає пшеницю і мабуть овес та ячмінь.

Це будуть одночині пули, замість пятирічного, який тривав від 1945 до 1950 р.

МІСТ НА РІЦІ САСКАЧЕВАН В ЕЛК ПОЙНТІ НА ВИКИНЧЕНІ

Великий пятьдуковий міст, що його від якогось часу будують на ріці Саскачеван в Елк Пойнті, Алберта, незабаром буде в цілості викінчений і відданий до публичного уживтку. Відкриття його плянується на кінець червня або на початок липня ц. р.

ГЕН. ГОВЛІ ВИСТУПИТЬ НА КОНВЕНЦІЇ У. А. ВЕТЕРАНІВ

В готелі Ню Йоркер в Ню Йорку відбудеться 6. і 7. травня ц. р. річна конвенція Т-ва Українських Американських Ветеранів. Назване товариство намагається зорганізувати у своїх рядах всіх ветеранів американської армії українського походження та добитися від Конгресу офіціяльного визнання, подібно як його вже мають жидівські та інші ветерани американських збройних сил з часів минулих двох світових воєн. Таке конгресове визнання матиме велике значіння не тільки для самої організації, але також для української визвольної справи, оборону і піддержку якої українські ветерани в Америці включили як одну з головних точок своєї організаційної програми.

На конвенції буде промовляти ген. бригади Френк Л. Говлі, який був командантом американського управління в Берліні в роках 1947-1949 і є одним з найкращих американських знавців большевизму та добре пізнав уже правдиві заміри володаря Кремля у відношенні до всього світу. Він виголосить на конвенції промову на тему: "За волю вам треба боротися."

ПОВЕНІ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

У Північній Дакоті і в західній Минесоті повиливали ріки й потоки і тисячі родин мусіли втікати з домів перед розгуканими водами. Кілька містечок опинилися під водою. Жертвами повені зайнявся Червоний Хрест.

Звертайтесь до українського книговодця!

Книговодство, ревізія торговельних книжок, поради щодо доходового податку. Тел.: 20700 (офіс) і 5158 (дім).

J. B. GALON, B. Comm.,
Public Accountant
213 Canada Bldg. Saskatoon, Sask.

ССФ і КОНСЕРВАТИ ЗА ПРИВЕРНЕННЯ КОНТРОЛІ ЦІН

Провідник сісіефських послів М. Дж. Колдвел поставив домагання в домініяльнім парляменті, щоб уряд привернув контролю деяких продуктів для охорони консументів.

Коли прийшло до голосування, то за резолюцією Колдвела голосували крім сісіефних послів також консерватив ні посли. Ліберальні і суспільно-кредитові посли голосували проти привернення контролі.

Розумний протест посла

Ліберальний посол Том Ґуді хоче знати, як провідник канадійських комуністів Тим Бак зумів дістати пашпорт на виїзд на конференцію в Будапешті, де Коміноформ роздав найновіші інструкції, як робити революцію в демократичних державах.

Посол Ґуді справедливо протестував проти видавання пашпортів комуністам і зажадав від міністра заграничних справ докладного вияснення найновішої поїздки Бака.

CANCER IS THE MOST CURABLE OF ALL MAJOR CAUSES OF DEATH... IF DETECTED EARLY!

"ХАЙ ЛЮДИ ЗНАЮТЬ"

Діягноза рака, лікування і послуги БЕЗПЛАТНІ

(7-ме ЗІ СЕРІЇ БОРОТЬБИ З РАКОМ)

MEDICAL BILLS

Дякуючи заходам Канадійського Товариства Боротьби з Раком і Відділу Здоровя Албертійського Уряду, хорі на рака є звільнені від більших лікувальних коштів.

1. Відділ Здоровя веде дві протиракові діягностичні клініки в Едмонтоні й Калгарах, забезпечені вишколеним професійним персоналом, де пацієнти, скеровані своїми лікарями, одержують повний лікарський обсяд БЕЗПЛАТНО.
2. Пацієнти, стан який вимагає Х-рей, насвітлення радієм або операції, одержують ці послуги БЕЗПЛАТНО.
3. Пацієнти, скеровані до шпиталю для діягнози, одержують БЕЗПЛАТНУ госпіталізацію до 14 днів.
4. Канадійське Товариство Боротьби з Раком провадить БЕЗКОШТОВНІ бандажувальні послуги для хворих на рака, що лікуються вдома, і так звільняють пацієнтів від коштів на бандажі.
5. За аплікацією також інші БЕЗКОШТОВНІ послуги є доступні для хворих і їх родин.

ВАШ ЛІКАР повчить Вас, як одержати ці БЕЗКОШТОВНІ послуги.

Не дозвольте, щоб страх перед коштами стримав Вас перед лікуванням. Вчасний обсяд може врятувати вам життя.

Слухайте Едвард Дж. Робінсона у "ЛЯ ЖИВУЧИХ". Слідіть у Ваших часописах про радіостацію і точний час.

PLEASE SEND FREE LITERATURE AND INFORMATION ON CANCER TO

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ PROV. _____

CANADIAN CANCER SOCIETY
(ALBERTA DIVISION)
SLOW BLDG., 513 - 8th AVE. W., CALGARY, ALBERTA

FIGHT CANCER

Give to the CANADIAN CANCER SOCIETY 1950 CAMPAIGN

Зустріньте Визов

Визов всім живим

Give GENEROUSLY

GUARD THOSE YOU LOVE

CANADIAN CANCER SOCIETY
10029 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Квіт буде висланий у своєму часі.

PRINGLE 44 CHICKS AND A COMPLETE POULTRY SERVICE!

З новим обладнанням, збільшеною продукцією та 4 модерними виляґарними курят — одержите найкращу обслугу у ПРИНГЕЛ. Для найкращих доходів мусите подбати про вчасні курята. Вже замовляйте такі роди:

Пригел Р.О.П. Заплідені Курята

	Без означеного полу	З означ. полом
За 100		
Білі Леґгорнс	$18.00	$36.00
Ню Гемпшайрс	19.00	34.00
Варред Рокс	20.00	35.00
Леґ.-Гемп. Кросбред	19.00	35.00

Визначення полу на 96% певне.

Когутики: Б. Леґгорнс — $4.00; Гемп Бредс $11.00; Кросбред $6.00 за 100 штук.

Апробовані Пригел Широкогрудні "Бронз" Індичата:

100	50	25
$90.00	$47.50	$25.00

Посилаємо курята й індичата всякого віку, Посилаємо зараз!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES

Edmonton 14650 - 101 St. Phone 20234 — South Edmonton 10607 - 82 Ave. Phone 35358

Calgary 228-230 17 Ave E. Ph. M3045 and Chilliwack, B. C.

НЕ ЖАЛІЙТЕСЬ

що ваші врожаї занечищені бурянами, ще сьогодні замовте потрібну кількість ДОВ 2,4 - Д.

Подбайте про чистіше збіжжя і кращі врожаї.

- ОББРИЗКУЙТЕ РОЗПИЛЮВАЧЕМ ПІОНІРА або
- ПОСИПАЙТЕ ПОСИПУВАЧЕМ ВЕСТЕРН КРОП
- ВЖИВАЙТЕ ДОВ ЕСТЕРОН 44 або ДОВ ЕМАЙН 40.

Поінформуйтесь у місцевого Агента Піоніра про —

Моделі розпилювачів і посипувачів — Нові и низькі ціни на хемікалії — Найновіші інформації про 2,4 - Д та інші рільничі хемікалії.

Безплатна проба проростання насіння. Оплачується везти до Піоніра!

PIONEER GRAIN COMPANY LIMITED

Смачними старокраєвими і канадійськими стравами обслужимо вас в українському ресторані

Puritan Cafe

10367-97 St. — Phone 22991 — Edmonton, Alberta

Осібні кімнати на спільні обіди й прийняття. Відкритий вдень і вночі.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonon, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta.
Phone 25708.
Yearly subscription in Canada $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

На закінчення

В ч. 15 "Українського Голосу" знову появилася довжезна передовиця п. з. "І в полеміці треба бути чесним", у якій редактори цього тижневика продовжають свою боротьбу з "У. В.". Справа, думаємо, в тому, що дуже, ой, як дуже, заболіли "У.Г." наші статті, в яких ми здемаскували їх "ідеологію".

Очевидно, можна видумувати всякі "арґументи", можна крутити, як швець шкірою, але правда є одна й незмінна. І цю правду, коли йде про політику української спільноти в Канаді, кожний чи велика більшість членів цієї спільноти знає і відчуває. І саме в цьому джерело несамовитої люті редакторів "У. Г." та бажання у пустомельстві втопити правду. **Вони здемасковані і вони це добре розуміють.**

У багатьох статтях, які були надруковані попереду, а й в останній теж, "У.Г." майже без змін повторяє одне й те саме: урядова партія, треба триматися урядової партії і т.д., у всіх відмінках, до нудоти. Можливо, що редактори "У.Г." вірять, як вірив колись Гітлер, а тепер вірить Сталін, що постійно писати й говорити неправду — це магічний спосіб, щоб перемінити її в правду, а бодай найти таких, що в неї повірять.

Дальший, хоч і не новий засіб "У.Г." в полеміці — це фабрикування цитатів. Ось один маленький приклад з останньої статті "У.Г.":

> "Говорити раз, що старання "добитися титулу КС, позиції судді чи, може, навіть сенаторського крісла" це — "цілі дрібні, еґоістичні...", що в старому краю "називали просто хрунівством" (гл. "У.В.", ч. 39, за 1949 р.), а другий раз нарікати, що в нас нема ні одного сенатора (гл. "У.В.", ч. 44, за 1949 р.) це така логіка, якої уряд Канади... ніяк не второпає".

Очевидно, зверха таке підтасування цитатів виглядає, може, й логічно, але суть його до-ґрунту фальшива і про це редактори "У.Г." добре знають. Бо справді ми не хочемо сенаторів, суддів чи королівських радників, які заслужили б собі ці почесті тільки тим, що з нечуваною заїлістю поборюватимуть своє рідне суспільство і виступатимуть проти його інтересів, як це ділялося при недавніх виборах у східному Едмонтоні. Але ми хочемо мати сенаторами і суддями таких наших провідників, що заслужать собі ці високі посади чесною обороною людей свого роду та не будуть "задля лакімства нещасного" заперечувати само існування української спільноти в Канаді. І саме таких людей зпоміж нашого суспільства ми обіцяли демаскувати. І будемо їх поборювати без уваги на те, чи воно подобається редакторам "У.Г." і людям, які ним кермують, чи ні. Та ці прості речі ми широко обговорили в попередніх наших статтях і нема потреби ще раз повторяти.

Що ж дало редакторам "У.Г." привід до цього, щоб своє писаннячко назвати шумним наголовком "І в полеміці треба бути чесним"? Це наше твердження, що деякі провідні члени СУС-а повалили при виборах у 1935 р. кол. посла М. Лучковича, та що "У.Г." не публікував ні одної статті за поновним вибором цього заслуженого нашого діяча.

Та що правда — то не гріх. Деякі невідповідальні члени СУС-а не тільки поборювали М. Лучковича, але й його повалили саме тому, що він служив усій українській спільноті в Канаді, а не хотів іти на мотузку людей, що проповідують в "У.Г." "ідеологію" урядової партії. Бо хто ж то на ліберальній конвенції в Ендру перед виборами 1935 р. ставив до номінації одного зі своїх провідних членів? А може ставив його тому, щоб перевибрати М. Лучковича? Людська память довша, ніж редактори "У.Г." думають, і тому для них краще не "розносити власного сорому".

Що ж до другого нашого твердження, то редактори "У.Г." мають остільки рацію, що "У.Г." дійсно опублікував вісім заміток і статтей за перевибором М. Лучковича. Але чи то було щиро, з переконання, коли в терені їх прихильники аґітували проти нього? О, свята простото! Та ж ми справді дуже бажали собі, щоб редактори "У.Г." почали виправдуватися і цитувати статті й замітки "У.Г." з 1935 р. за перевибором М. Лучковича. **Бо ці статті в основному заперечують те, що редактори "У.Г." пропагують сьогодні. Вони бо є яскравим запереченням "ідеології" урядової партії,** яка так затьмарила їх уми. Адже Михайло Лучкович кандидував з партії, що мала владу тільки в Алберті і в 1935 р. перестала існувати. В розумінні редакторів "У.Г." цю партію аж ніяк не можна назвати магічним імям "урядової".

Залишається відкритим одно питання: Коли ж ці редактори в одній і тій самій статті можуть так основно собі заперечувати, то що ж це, до лиха, має спільного з закидами, що їх вони висувають на нашу адресу?

Та відповіді на це питання годі чекати, так як годі дочекатися слова від редакторів "У.Г." на інші, дійсно основні справи. Мовчать бо вони завзято про вибори у східному Едмонтоні. Мовчать, може думають, що люди забудуть. Мовчать теж про наші завваги до статті "У.Г." п. н. "Співпраця і співучасть", яку ми слушно назвали **"повною капітуляцією в дискусії з нами". Козак знає, та мовчить** — каже наша народня пословиця. Та чого ж тоді писати довжелезні передовиці, коли **треба би мовчати** — оце ще одно питання, на яке нема відповіді.

Ще дозволимо собі зацитувати уривок з листа нашого читача п. Івана Прийми з Редвей, Алта: "Читали "І в полеміці треба бути чесним" в "У.Г." з 12. ц.м.? Сарака редактор "У.Г." перетереблює те, що вже витеребив. Він бідний зужив всю "амуніцію", а тепер не має чим закінчити і "валить" сліпими набоями. От, посадили Ви їх на леді і то "голими штанами"!

На закінчення довгої дискусії між нами й "У.Г." хочемо сказати, що до цієї справи більше повертатися не думаємо. Бо шкода паперу, часу і нервів наших читачів, шкода енергії на переконування тих, що духово банкротують і дедалі все більше тратять свої впливи серед української спільноти в Канаді.

ПОВІДОМЛЯЄМО ПРО ОТВОРЕННЯ ХАРЧЕВОЇ КРАМНИЦІ

По таних цінах продаємо всякі товари. Заходіть, а обслужимо вас гарно і ввічливо в рідній мові.

Behaving Grocery Store

Марія Дякус і син Григорій — власники.

10870 - 96 Street — Edmonton, Alberta.

Найліпша матеріяльна забезпека — це поплатний фах. Без нічиєї помочі вивчите кравецтво з книжки І. Білана
"КРАВЕЦЬКИЙ КУРС МУЖЕСЬКОГО КРОЮ І ШИТТЯ"
з рис, формами і описом крою системи "Міністер". $1.30 з пересилкою. Замовлення з грішми слати до:

I. BILAN — 453 Logan Avenue — WINNIPEG, MANITOBA

Вони дали $50 на будинок "У. Вістей"

Управа Клюбу Українських Католицьких Жінок "Добра Воля" в Едмонтоні, що склала на будинок "Українських Вістей" $50.00. Перший ряд від ліва доправа: Т. Петецька, минулорічна голова, П. Грещук, секретарка, І. Кривко, заступниця голови, О. Жарська, голова, П. Скрипник, скарбничка, Д. Прокопюк, Й. Мельничук. Горішній ряд відліва доправа: Савчук, М. Савчикевич, Т. Приступа, Семків, М. Буртняк, І. Смульська, Кантрімен. Нема на знимці членкинь Управи: Ю. Дідух і Дацюк. Звіт про діяльність клюбу "Добра Воля" вмістимо в одному з чергових чисел "Українських Вістей".

З ПРЕСИ

ПОЛЬСЬКИЙ ЄПИСКОПАТ В ОБОРОНІ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ І СВОБОДИ ЛЮДСЬКОЇ СОВІСТИ

Ми згадували вже, що комуністичний режим сталінського ставленика Болеслава Берута в Польщі розпочав плянові заходи для знищення католицької Церкви в цій країні. В тій цілі варшавський уряд усунув від проводу в добродійній католицькій установі "Карітас" кардинала Степана Сапеґу, краківського архіепископа, що був предсідником "Карітасу" на цілу Польщу, та призначених або ним або іншими єпископами духовників та світських громадян. Декого з управителів "Карітасу" арештовано, закидуючи їм безпідставно зловживання і крадежі. Одночасно контрольована комуністами польська преса розпочала нагінку на примаса С. Вишинського, на інших єпископів та священиків, представляючи їх в очах населення як народніх шкідників і громадських злодіїв.

Проти такої ганебної поведінки комуністичного уряду видав польський єпископат за підписом всіх своїх 23 ординуючих єпископів спільний пастирський лист, у якому подрібно виказано неправдиві закиди проти поодиноких управителів чи службовців "Карітасу" та подаючи правдиві інформації і докази правди про їх жертвенну працю. Одночасно польські католицькі єпископи подали в цьому листі гострий протест проти такої нагінки на Католицьку Церкву та її духовний і світський провід і натаврували поведінку уряду в цій справі. В пастирському листі читаємо:

> Поза цею кампанією, що кривдить католиків і Церкву, Єпископат таврує розпочату державними урядами акцію мобілізації католицького духовенства, часто з нарушенням свободи совісти.
>
> Священиків, монаших сестер і вірних спроваджують державні уряди на протицерковні конференції, збрання і віча у всілякий спосіб, не виключаючи терору підступу (запрошення на видумані виклади або службові візвання), наказів чи викликування дуже сильного морального натиску не тільки старостами, воєводами чи президентами міст, але також партійними чинниками й урядовцями служби безпеки.
>
> Були випадки, де роблено на священиків звичайні лапанки, витягувано їх вчасними ранками з ліжок при помочі міліціянтів, озброєних у кріси, які нерідко не позволяли священикам відправити навіть Службу Божу, або змушували до перервання релігійних чинностей так, що нераз звожено священиків на такі зібрання в літурґічних ризах. Священики часто мусіли укриватися.
>
> Щоб приєднати так зібраних громадян до боротьби з церковною харитативною акцією, уряди влаштовують для них коштовні прийняття також з алькогольними напитками. Є випадки, що на священиків, які, зорієнтувавшися в цілі, про яку йде, відмовляються від такої акції, накладають уряди грошеві кари. Подається в пресі проголошення прізвищ священиків, які, мовляв, були присутні на таких зібраннях, хоч в дійсності їх на тих зібраннях не було, бо вони давно померли.
>
> Також втягають уряди священиків до згаданої акції, іменуючи їх членами примусової управи "Карітасу", і то часто без їх відома та всупереч їх протестам.
>
> Проти повищих зарядженъ і метод Єпископат Польщі складає на руки Пана Президента найбільш урочистий протест.
>
> Одночасно Єпископат має право очікувати відкликання тих заряджень і безправно встановлених управ "Карітасу".

У відповідь на цей спільний лист варшавський комуністичний уряд проголосив через Польську Аґенцію Пресову ширшу заяву, в якій твердить, що єпископат веде діяльність, яка має "риси зловживання церковної влади і релігійних почувань для чисто політичної акції, ворожої польській державі і противної інтересам вірних та духовенства." Одночасно режим Б. Берута поставив Єпископатові ультимативне домагання: визнати режимовий державний "Карітас," постаратится, щоб Ватикан зірвав звязки з польським еміґраційним урядом у Лондоні та визнав нові польські границі, далі відкликати заміти, що в Польщі переслідують Церкву, зректися "середньовічних привілеєів" єпископів у Польщі, вкінці признати, що єпископи повинні керуватися "інтересом людової держави."

> Уряд не буде толерувати зловживання церковної влади для якихнебудь протидержавних бунтів і реакційних політичних виступів. Проби застосувати політичні репресії реакційною частиною церковної єрархії проти чесних і патріотичних священиків — стрінуться з належним відбоєм державної влади і народніх мас та доведуть тільки до дальшого осамітнення керівних кол Єпископату, звертаючись невідхильно проти їх назадницьких намірів.

Так бундючно і провокаційно закінчує свої погрози режим Б. Берута під адресою всіх польських католицьких єпископів. Єпископи і величезна більшість підлеглих їм священиків стоять гідно на своїх позиціях в обороні прав Католицької Церкви та свободи совісти всіх вірних у Польщі. Ситуація з кожним днем загострюється і не можна виключити нових безпідставних нападів польських комуністів, що під проводом Б. Берута і сов. маршала К. Рокосовського є тільки сліпим знаряддям володарів Кремля, проти Католицької Церкви в Польщі та її духовних зверхників.

Католицька Церква в країнах-сателітах — це нині єдина остоя в боротьбі поневоленого населення проти комуністичного безправства та єдина надія позбавлених волі людей на краще завтра.

Посол І. Дікур про загрозу комунізму

Ще у великодньому числі "У.В." помістили ми замітку про промову посла Івана Дікура, виголошену в Оттаві в дебаті над закордонною політикою Канади. Діставши тепер повний текст промови, подаємо ширший витяг з неї.

Світ — сказав посол Дікур — розділений сьогодні на два табори, з двома противними ідеологіями. В західнім світі є сильне бажання миру і порозуміння з советським режимом. Всі ми є за цим. Але, щоб знайти розвязку цеї проблеми, ми мусимо знати, з ким маємо до діла. Тому треба зробити оцінку прикмет комунізму і пізнати способи, якими він прийшов до сили.

В своїй промові на Третім Конґресі Українців Канади у Вінніпеґу д-р Ватсон Киркконнелл подав дещо про народовбивство, поповнене советською владою. Ці дані дають нам до зрозуміння, з ким маємо до діла, коли говоримо про мир.

Сталін наказав вивезти або вигубити розстрілами коло 1,700,000 людей зі Східної Польщі. Цими людьми були жиди, поляки й українці. З них усіх коло пів міліона були репатрійовані, а решта пропала, як повідомляли самі советські звідомлення.

В катинськім лісі замордовано коло 10,000 польських офіцерів. Вони були в опіці Червоного Хреста, і підозріння впало на советську владу.

Між серпнем 1940 і червнем 1941 понад 200,000 мужчин, жінок і дітей з балтійських держав вивезла або розстріляла советська влада.

Нищено також жидів, і сьогодні в Советськім Союзі нема ані одного жидівського часопису. Совети вивезли або знищили все населення півострова Керч, замешканого греками. Вони знищили також пять республік: волжсько-німецьку, калмукську, кримську, чечено-інґушську і карачеевську. До того Совети самі призналися у звідомленні з 25-го червня 1946.

Сьогодні таке саме винищування народів провадиться в советських сателітів. **Однак найбільші жертви цього народовбивства були і є в Україні,** сказав посол Дікур. **Там винищено депортацією, розстрілами і голодом міліони українців, а також знищено їх церкви.** Їх ліквідовано нібито не як українців, але як ворогів кляси, як саботажників і зрадників.

В другій половині своєї промови посол Дікур звернув увагу на слабі сторінки советського режиму. Він сказав, що спосіб, яким 13 членів Політбюра прийшли до сили, є також джерелом їх немочі. В Советах та в їх сателітів сьогодні мусять бути міліони потенціяльних пятиколонників, які вижидають тільки відповідної хвилини. Є там також і Українська Повстанча Армія.

З такого положення внутрі СССР канадійський та інші демократичні уряди повинні скористати. Департамент закордонних справ Канади повинен мати в себе таких помічників, які доручували б міністрові повні інформації в цій справі.

Найбільшою проблемою Сталіна є його сателіти, де є повстанчі рухи і де не все населення піддається комунізації. Вириненння Тіта і йому подібних є великим ударом Сталінові.

На комуністичнім фестивалі в Будапешті минулого року були 32 канадійці, з яких майже 20 були добре відомими комуністами, а деякі були членами т. зв. Бобрової Бриґади (Бівер Бриґейд). Це ударна група комуністичної партії.

При кінці своєї промови посол Дікур звертав увагу на небезпеку від комунізму і Советської Росії, цитуючи слова з промови Винстона Чорчила в Бостоні.

КОМУНІСТИ ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ ДО ПЯТИКОЛОННОЇ ПРОПАҐАНДИ

Комуністична преса в Канаді у всіх мовах гучно реклямує приготування своїх однодумців та поплентачів до "Всеканадійського з'їзду в обороні миру" в Торонті у днях 6. і 7. травня ц. р. На днях опублікувала комуністична преса зміст листа проводу названого конґресу до міністра закордонних справ Канади Л. Пірсона, яким закликає Пірсона виступити з рефератом про закордонну політику на плянованому комуністами з'їзді.

На той з'їзд запросили канадійські комуністи своїх однодумців та комуністичних поплентачів з різних чужих країн.

АСЕКУРАЦІЙНІ КНИЖКИ ВІД БЕЗРОБІТТЯ МУСЯТЬ БУТИ ВІДНОВЛЕНІ!

РОБОТОДАВЦІ! — Просимо післати всі асекураційні книжки від безробіття за 1949-50 і попередні роки **зараз** до найближчого Нешенал Емплоймент Офісу, хіба що ви вже їх відновили. Вони мусять бути змінені на нові.

Перед відсилкою асекураційних книжок за 1949-50 зверніть увагу на дати, де покладено значки, щоб уникнути дуплікації в нових.

Віднова книжок є важна для Вас, Ваших робітників і для комісії. ПРОСИМО ПОЛАГОДИТИ ЗАРАЗ!

ДО ЗАБЕЗПЕЧЕНОГО РОБІТНИКА! — Чи маєте асекураційну книжечку? Коли так, пішліть її зараз до найближчого Нешенал Емплоймент Офісу для віднови. Посилаючи книжку, подайте свою нову адресу, щоб ми могли зараз післати Вам нову книжку.

Unemployment Insurance Commission

C. A. L. MURCHISON, Commissioner — J. G. BISSON, Chief Commissioner — R. J. TALLON, Commissioner

U.I.C.

Апостольство Молитви між українським народом

Божа слава і спасення душі — це перша і головна справа, що нею щиро повинна займатись кожна людина в світі. Задля цього сам Божий Син став людиною, трудився і терпів; цим головно займається і Христова Католицька Церква; для цих справ повинен і кожний з нас зробити все можливе.

Багато людей зрозуміло цю справу і з щирого серця їй служать. Вони вписались до релігійного товариства, що зветься Апостольство Молитви. В 1944 р. святкували 100-літній ювілей його заснування. За той час **зросло воно до 40 міліонів членів.** Це велика армія Христова, що почитанням Пресвятого Христового Серця і своїми молитвами в намірениі Найвищого Пастиря на землі виконує велике місійне завдання.

Український нарід у Галичині, головно через читання жовківського "Місіонаря", полюбив Пресв. Христове Серце і вписувався тисячами до Апостольства Молитви. Це оживило в нім релігійне життя, скріпило в нім привязання до Католицької Церкви і приготовило його до геройської постави в часі теперішніх переслідувань.

Багато колишніх членів Апостольства Молитви, виїхавши за море в новий світ, уважають за велике щастя бути дальше членом Апостольства Молитви і черпати з нього сили в життєвих трудношах на дорозі до вічного щастя. Бажаним було б, щоб у кожній парохії заснувалися Кружки Апостольства Молитви, що здобули б якнайбільше побожних і ревних членів, які щиро посвятилися б справам Христового царства.

Для тої цілі вийшла нова книжечка п. з. **"Апостольство Молитви між українським народом"**, пера званого місіонаря о. А. Труха ЧСВВ, що подає докладні інформації про значіння Апостольства Молитви, його статут, устрій, його членів і ревнителів, їх діяльність, вкінці молитви і богослужби в честь Христового Серця. Ціна книжечки 25 ц., оправлена 50 ц.

Замовлення слати на адресу:

Basilian Fathers' Press
Mundare, Alberta, Canada
або
Basilian Press
3 Beverley St., Toronto, Ont.

* * *

В цей ювілейний св. Рік приготовляють у Римі канонізацію блаженної Марійки Ґоретті, що недавно, бо 1902 р. померла у 12. році життя як мучениця за чистоту. Дуже цікаву і зворушливу книжечку про неї можна набути в **мондерській книгарні оо. Василіян** під заг.: **"Бл. Марійка Ґоретті". (15 ц.)**

Там набудете також оці нові книжки:

Митрополит Андрей Шептицький, написав д-р Степан Баран, 150 стор. Ціна $1.00.

Свята княгиня Ольга, святкове видання. Ціна 0.25.

Навчання Католицької Церкви в робітничих справах, написав о. В. Дрібненький. Ціна 0.10.

Комунізм а релігія, о. В. Ваврик ЧСВВ. Ціна 0.15.

Заборона Христової правди, написав Гр. Лужницький. Ціна 0.15.

Життя св. Катерини Лябуре 0.15

Свята Жермена, пастушка з Пібраку. Ціна 0.15.

9-та Конвенція Українського Зап. Братства св. Николая В КАНАДІ

Згідно зі статутом Братства, розділ 9, параграф 1. і 2, та ухвалою Верховної Управи Загальна Конвенція Українського Запомогового Братства св. Николая в Канаді відбудеться у днях 28. і 29. червня 1950 р. в домі Братства у місті Вінніпеґу, провінція Манітоба.

Звертаємо увагу Хв. Управам Відділів, щоб пристосувалися до таких параграфів братського статуту: параграф 3-ій — скликання Зборів та вибір делеґатів, параграф 5-ий — передання справ до вирішення на Конвенції, розділ II., параграф 2, 3, 4, 5 і 6., в яких є ширші пояснення щодо делеґатів та їх обовязків.

Програма Конвенції буде проголошена в чергових числах цього часопису.

Дано у Вінніпеґу, Манітоба, дня 20. квітня 1950 року.

За Верховну Управу Братства:

Іван Жаровський, голова
Д. Юськевич, секретар.

Папська ґвардія у Ватикані одержала дозвіл випробувати нові, вже повоєнні рушниці. Досі обовязувала заборона будь-якого стріляння на території Ватикану. Тепер кожний відділ ґвардії має до диспозиції один скоростріл і кожний ґвардист модерний кріс.

МИ ОТВОРИЛИ НАЙМОДЕРНІШИЙ СХОВОК ФУТЕР В ЕДМОНТОНІ

Футра забезпечені в холодільниках і контролюваною вогкістю. Крім цього заасекуровані. Місткість — 12,000 футер.

ТЕЛЕФОНУЙТЕ 25138, ПРИЙДЕМО Й ЗАБЕРЕМО. ПРИСИЛАЙТЕ З ПРОВІНЦІЇ!

Page The Cleaner & Furrier

Михайло Старко і Син, власники

9338 - 118 Avenue — Edmonton, Alberta

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і п-во Ю. Наконечні, властителі.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ

НОВИЙ СТИЛЬ			СТАРИЙ СТИЛЬ
23	Н	**Мироносиць. Ґеоргія вмч.**	**Неділя Мироносиць. Терентія**
24	П	Сави Стр. мч.	Антипи сщм.
25	В	† Марка апост. і евангелиста	Василія ісп.
26	С	Василія сщмч.	Артемона сщм.
27	Ч	Симеона сщмч.	Мартина й Антонія
28	П	Ясона і Сосіпатра ап.	Аристарха
29	С	9 муч. в Кизиці	Агапії мч.
30	Н	Розслабленого † Якова апост.	Неділя Розслабл. Симеона і Ак.

НЕДІЛЯ ПРО РОЗСЛАБЛЕНОГО

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЙОАНА, ЗАЧ. 14)

У той час прибув Ісус до Єрусалиму. А є в Єрусалимі при овечій брамі купіль, що зветься по єврейськи Витесда, котра має пять притворів. В них лежало велике множество недужих, сліпих, кривих, сухих, що ожидали порушення води. (Бо ангел сходив від часу до часу в купіль і порушав воду; а хто перший вступив в купіль після порушення води, одужав, якою не мучився недугою). А був там один чоловік, що трицять і вісім літ був у своїй недузі. Цього побачивши Ісус лежачого, і знаючи, що вже много літ терпить, сказав йому: Хочеш бути здоровим? Відповів йому недужий: Господи, не маю чоловіка, щоб, як порушиться вода, вкинув мене в купіль; бо коли я приходжу, інший поперед мене вступає. Сказав йому Ісус: Встань, візьми свою постіль і ходи. І зараз одужав чоловік і взяв свою постіль і ходив; а була субота в той день. І говорили жиди уздоровленому: Субота є, не вільно тобі носити своєї постелі. Він повів їм: хто мене уздоровив, той мені сказав: Візьми свою постіль, і ходи. Тож питали його: Хто той чоловік, що сказав тобі: Візьми і ходи? Уздоровлений же не знав, хто він, бо Ісус ухилився від народу, що був на місці. Опісля знайшов його Ісус в храмі і сказав йому: Це ти став здоров; вже не гріши, щоб тобі що гіршого не сталося. Відійшов чоловік і оповістив Юдеям, що це Ісус, котрий його уздоровив.

Одна Нація -- Одна Церква

(мр)Це назва книжки знаного українського журналіста М. Брадовича, виданої на чужині 1950 року. На сто сторінках друку розміру 16-ки, в сімох розділах, що їх заголовки звучать: Церква в житті нації; Хрищення України; Українська Католицька Церква між Польщею і Московщиною; Церква на Московщині; "Возсоединение" униятів; Католицизм і большевизм; Через обеднання до визволення — автор, покликуючись на історичні джерела, представляє влучно становище християнської релігії в житті національних спільнот та вірно характеризує ролю Католицької Церкви як невичерпного джерела релігійно-морального обновлювання людей та провідника і культурно-політичного виховника всіх народів. Це могла робити Католицька Церква впродовж вже майже двох тисяч літ і може цю працю дальше продовжувати — каже слушно автор, бо Католицька Церква "створила, вдержала і забезпечила свою органічну незалежність від держави і так ніколи не стратила свого понадплемінного, поверхдержавного, наднаціонального, універсального, правдиво вселенського (католицького) характеру, без огляду на політичні переміни в Римській Імперії, в Европі й у світі".

Таке незалежне становище, створене для всього християнства Католицькою Церквою, стратили Східні Церкви по 1054 р., коли відлучилися від Риму і з кожним роком почали чимраз більше підпадати під вливи світських урядових чинників у поодиноких країнах. Вже у Візантії грецькі цісарі впровадили були надвладу держави над Церквою, а по упадку візантійської держави московська імперія, уважаючи себе переемницею Візантії, цілком підкорила собі православну Церкву, як знаряддя своєї загарбницької імперіяльної політики. Історичними, для нікого вже неспірними, фактами виказує М. Брадович переконливо, що в Україні від перших початків християнства все актуальною і живою була ідея звязку з центром Вселенської Церкви, з Римом. Українська Церква все противилася посяганням спочатку Візантії, а відтак Москви на її незалежність. Кращі українські церковні та державні діячі бачили в Римі, в особі кожночасного зверхника Католицької Церкви, моральну опору для незалежности Української Церкви та можливість вести дійсно християнську місію серед українського народу.

Автор покликується на твердження історика Дмитра Дорошенка, висказане в його книжці п. з. "Православна Церква в минулому і сучасному", виданій у Берліні 1940 р., що

"Унія протягом 18. століття зреформувала церковне життя, піднесла освітній рівень духовенства, прийняла консервативний характер і в свою чергу зробилася головним забороло̇м української народности проти польонізації. Це вона (Унія) властиво урятувала Галичину від національної смерти. Вона встигла зробитися батьківською вірою й народ до неї кріпко привязався... З кругів греко-католицького духовенства вийшло національне відродження Галицької України і сама греко-католицька (уніятська) Церква стала тут за останні часи справжньою національною Церквою західно-українського племена".

Далі М. Брадович (сам він політичний еміґрант з Великої України ще від 1905 р.) доказує, що тільки через релігійне обєднання всіх українців в Українській Католицькій Церкві можна буде осягнути повне національно-політичне обєднання.

Всі українські патріоти-державники, яким лежить на серці справа звільнення України з московської неволі, відродження самостійної соборної Української Держави та дійсне релігійно - християнське відродження українського народу, повинні прочитати цю цінну публікацію М. Брадовича. Поверх 40 років автор згаданої праці проживає за кордоном у країнах (Австрії та Швайцарії), де збігаються всі нитки великої світової політики. Він є постійно в курсі світових проблем. Сам він людина глибокого християнського світогляду. Порушені у своїй книжці проблеми основно простудіював і передумав. На узасаднення своїх арґументів покликався на численні історичні факти й інші докази. Тому його нова книжка "Одна нація — одна Церква" є великим вкладом у справу національного і релігійного обєднання українців.

Не тільки культурно-політична, але також, і то перш за все, духово-релігійна орієнтація України на Захід звільнить український нарід з полону московської атеїстичної духовости та впровадить Україну в коло вільних і культурних народів християнського Заходу. Чим скоріше українці зрозуміють цю істину, тим скоріше здобудуть повну незалежність для України.

10-літні роковини смерти бл. п. о. Н. Крижановського

10. квітня ц. р. минуло вже 10 літ від хвилини смерти бл. памяти о. Н. Крижановського, першого піоніра-місіонаря оо. Василіян у цілій Канаді, зокрема в західній. З цього приводу 17. квітня в Мондері відслужив співану Сл. Божу з панахидою за його душу Впр. о. В. Бараник ЧСВВ, бувший наслідник в урядуванні покійного, що повних 35 літ трудився невтомно як місіонар у цілій Канаді та як Настоятель Провінції (протоігумен) 8 літ у Канаді й Америці (від 1932 р. до 1940.).

Слід згадати, що все те, що ми сьогодні маємо під оглядом релігійним і національним у Канаді, в першій мірі треба завдячити його праці, бо він віддав своє життя на посів тих досягнень, які ми сьогодні бачимо. Велике число церков, місійних станиць, друкарня оо. Василіян, заснована в Мондері, а тепер перенесена вже розвинена до Торонта. Організація і зріст парохій за його почином дійшли до такого розвитку, що тому два роки Апостольська Столиця могла вже створити три Дієцезії-Ексархати з трьома Єпископами-Ординаріями як Ексархами. Це все вплинуло сильно на скріплення і розвій нашого релігійно - національного життя сьогодні.

Найважніше діло покійного — це оснування Новіціяту оо. Василіян у Мондері 28. серпня 1923 р. Про це діло думав він вже від 1910 р., вкінці таки одержав дозвіл і благословення оснувати Новіціят, з якого по нинішній день маємо вже поважне число священиків та монаших братів.

Тому згадаймо всі тепер у своїх молитвах нашого великого добродія, бо це наш батько, що з любови до нас, українців католиків у Канаді придбав своєю невтомною працею основи для нашого теперішнього розвитку.

НОВИЙ МОНАСТИР СТУДИТОК У КРЕФЕЛЬДІ

Тижневик "Християнський Голос у Мюнхені повідомляє, що у промисловому місті Надренщини (Німеччина) Крефельді буде відкритий незабаром новий монастир Студиток під покровом Пречистої Діви Марії, щоб дати змогу українським жінкам в чернечому житті за уставом св. Теодора Студита приготовити себе до великих завдань нашої Церкви.

Українська Церква завдячує відновлення Студитського Чину, за традицією Східної Церкви, своєму великому Митрополитові Андреєві і його братові о. ігуменові Климентові, що помер 1949 р. з голоду на засланні в Сибірі. Ініціятиву для створення монастиря Студиток у Крефельді дав монастир Студитів св. Андрея в Буке. Досі зголосилося до нього пять кандидаток німецького походження, які бажають присвятитися чернечому життю східного обряду. Ті українки в Европі, що мають покликання до чернечого життя, можуть звернутися за ближчими інформаціями на адресу:

Otez Johannes, Kloster St. Andreas (21a), Buke uber Altenbeken, Germany.

Важне для Вилинґдону й околиці, Алта.

Повідомляємо, що в українській греко-католицькій церкві у Вилинґдові буде відправлятися Служба Божа кожної другої і четвертої неділі місяця, а в інші неділі у каплиці місцевої лікарні.

Над Тихим Океаном

ВАНКУВЕР, Б. К.

У Ванкувері живе багато українців, що заїхали сюди з інших провінцій Канади. Одні на працю, інші зачали різні бизнеси, треті на лікування, а багато на відпочинок, щоб у спокою доживати останні дні життя в лагіднім підсонні та більш сприятливім кліматі. Думаю, що мало українців уродилось у Ванкувері. Замітна тут велика недостача скупчення українців у якійнебудь дільниці міста, що знано утруднює розвій українського життя. Тут наші люди розкинені у великім і широко розтягненім місті над Тихим Океаном.

Але хоч українці у Ванкувері дуже розкинені, то проте тут гарно розвивається релігійне й національне життя. Правда, на превеликий жаль, багато наших людей, заїхавши до Ванкуверу, за гори, над море, до великого міста (бо третього величиною в Канаді), осілися, притаїлися і забули ,що у Ванкувері є своя церква, свої організації та своя релігійна й культурна праця.

Та не на всіх ванкуверський морський клімат ділає так від'ємно й некорисно. На більшість той клімат має зовсім протилежний вплив. Вони відразу віднайшли українську католицьку церкву та живо цікавляться її життям, розвитком і поступом; вони належать до організацій, що гуртуються при парохії, вписались до хору, що кожної неділі співає в церкві Сл. Божу, а поза церквою ширить велич і красу української пісні й культури та здобуває добре імя українській нації взагалі та ванкуверським українцям зокрема.

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ПАРОХІЯ У ВАНКУВЕРІ

Українці католики у Ванкувері — як майже всюди — зробили за короткий час кольосальний поступ і на очах та з кожним днем поступають наперед. Поступають безпастанно, завзято й скоро, так що вже жадна ворожа чорна рука їх поступу припинити не зможе. Навіть пекельна сила й хитрість — а у Ванкувері й такого штофу не бракує! — не дасть ради. Клич українців католиків: З Богом вперед!

Як оповідають люди, заходом ревних і жертвенних парохіян-основників, за проводом деяких інтелігентів та Впр. о. Т. Добка, теперішнього протоігумена оо. Василіян у Канаді, наші люди набули прекрасну й обширну церкву-твердиню релігійного й українського життя. Відразу почалось українське парохіяльне життя, що у своїх наслідках принесло чудові овочі. Члени парохії майже з кожним днем збільшаються. Кожної неділі на обох Службах Божих маса людей, що вже не можна всіх помістити. Чимраз більше число вірних кожної неділі горнеться до св. Тайн, а це найкраща ознака дійсного, правдивого життя парохії. Церква, що з початку виглядала завелика, тепер вже зовсім замала. Між інтелігентами і свідомими нашими робітниками чути голоси, що треба будувати другу церкву, та й пробують уже підшукати відповідне місце.

З болем мушу тут зазначити, що коли я приїхав до Ванкуверу, то знайшлися такі нікчемні одиниці, які говорили мені, що у Ванкувері нема іншої української церкви, крім православної. Думали, що брехнею затягнуть мене до себе. Однак я відшукав зараз українську католицьку церкву і перестерігаю інших перед подібним фальшом, бо це повторяється всюди.

Українська католицька церква св. Покрови знаходиться на розі Прінцес і Пендер. Парохію обслуговують оо. Василіяни: о. Юрій Жидан та о. Боніфатій Слобода. В неділі Служби Божі правляться в год. 9. і 10.30.

До парохіяльної управи входять: о. Б. Слобода — парох, п. І. Балсевич — заступник голови, п. М. Пукіш — секретар, п. Гармідер — старший брат, п-і Антоніна Дружків — старша сестриця.

ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЖИТТЯ ПРИ ПАРОХІЇ

Відділ Ліґи Українських Католицьких Жінок. При парохії повстав за проводом ревного о. пароха Б. Слободи Відділ всеканадійської організації ЛУКЖ. Є це самі молоді жінки, що мають за ціль передовсім старанно дбати про виховання дітей і молоді і в цьому напрямі скеровують свої сили й працю. Дбають про рідну школу для дітей. Самі вчаться та інших учать писати писанки й роблять українські вишивки. В управі Відділу ЛУКЖ є тепер: о. Слобода — провідник, А. Джексон — голова; О. Попович — заст. голови, Ю. Стасюк — секр., О. Жарська — скарбничка, К. Якимішак, М. Джіголик і п-і Рурак — контрольна комісія.

ЛУКЖ ще властиво в початках, але вже дала доказ гарної виховної і культурної праці.

Апостольство Молитви. Одною з найкращих організацій при парохії, що найбільше дбає про нові речі до церкви і найбільше посвячує часу, сил та грошей на прикрасу Божого дому, є безперечно Апостольство Молитви. У Ванкувері є аж три кружки Апостольства Молитви: один мужчин, що його ревнителем є п. А. Кузик, і два жінок з панями А. Засійбіда й А. Дружків на чолі. Всіх членів разом є 91. Збори відбуваються кожного місяця в першу неділю. Всі члени разом приступають до св. Тайн. З часом повстане напевно ще більше кружків Апостольства Молитви у Ванкувері, що дай Боже!

Відділ Українського Католицького Юнацтва. У Ванкувері є також багато молоді зі всіх провінцій Канади. Всі майже працюють по різних офісах і крамницях. Тому УКЮ мусить мати сильний і живий Відділ, щоб наша молодь мала де зійтись, працювати, пізнатись і забавитись. УКЮ тут теж у початках, але вже нараховує понад 50 діяльних членів і саме тепер робить всі можливі старання втягнути до своїх рядів по змозі всіх українських хлопців і дівчат. До управи входять: о. Слобода — провідник, М. Пукіш — голова, Ф. Підручний — заст. голови, Мих. Саранчук — секретар, Надя Рурак — скарб, В. Попович — пятий член. Крім того вибрано різні комітети, що поведуть велику працю у Відділі.

УКЮ у Ванкувері має чудовий хор, що ним диригують: о. парох і М. Пукіш. Хор співає кожної неділі Сл. Божу та виступає при різних нагодах на сценах з концертами.

Рідна школа працює взірцево під опікою молодих жінок, що гуртуються в ЛУКЖ. Вміло й успішно веде рідну школу сам о. парох. Діти ходять радо. Вже тепер є 53 дітей і ще більше зголошується. Рідна школа при парохії найкраще ведена і найбільше число дітей ходить до неї у Ванкувері. Треба погратулювати учителеві й молодим жінкам, що докладають всіх зусиль, щоб навчити наших найменших релігії, рідної мови й української пісні.

Вівтарна дружина. До вівтарної дружини належить тепер 12 гарних молоденьких хлопців. Служать вони мов ангели при престолі священикові в часі Служби Божої та інших богослужень. Головою дружини є малий Тарас Полярд, секретарем Тома Климко. Гарні дальматики для вівтарної дружини справило Апостольство Молитви.

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ У ВАНКУВЕРІ ХАЙ ЖИВУТЬ!

Коли дивитись на церкву, на залю під церквою, на організації, що гуртуються при парохії, на молодь, на дітей у рідній школі, на працю і такий великий поступ у такім короткім часі, то самохіть вириваються слова признання і гратуляцій: Українці католики в місті Ванкувері хай живуть! І хай далі працюють з Богом! Хай поборюють різні трудноші і тішаться успіхами своєї жертвенної праці!

Новоприбулий.

Від Редакції: Звертаємо увагу всіх наших читачів на цей допис з Ванкуверу, що може стати добрим зразком, як писати подібні дописи з інших місцевостей нашої розлогої Канади.

Росія проти інтернаціоналізації Єрусалиму

На сесії загального збору Обєднаних Держав 9. грудня відбулося голосування над пляном інтернаціоналізації Єрусалиму. Дивним-дивом Росія знайшлася в одному таборі з католицькими й арабськими державами, які, не довіряючи Ізраїлеві, голосували за інтернаціональним статутом для Єрусалиму. Злуч. Держави, Британія і Канада голосували проти інтернаціоналізації Святого Міста, уважаючи цей плян непрактичним і небезпечним.

Тепер Росія з невідомої причини відтягнула свій голос, як і голоси своїх сателітів за інтернаціональним статутом Єрусалиму.

КАТОЛИЦЬКИЙ ЄПИСКОП ЛИТВИ УКРИВАЄТЬСЯ В ЛІСИСТИХ ОКОЛИЦЯХ

Німецька газета "Райнішер Курієр" інформує, що останній католицький епископ у Литві, монс. Полторокас, живе ще в цій країні й укривається перед аґентами НКВД в лісиситих околицях країни. Большевицька поліція визначила високу грошеву нагороду для того, хто подасть їй правдиве місце, в якому скривається епископ.

ХРИСТИЯНИ В ІЗРАЇЛІ

На території жидівської держави Ізраїль живе тепер поверх 50,000 християн. В цьому числі є 28,000 католиків, коло 15,000 православних і поверх 1,000 протестантів. Решта — це інші дрібні християнські секти. Жидів в Ізраїлі є вже тепер круглo 1 міліон.

БОГОСЛУЖЕННЯ

НА ТРАВЕНЬ

30. квітня — Неділя — Калмар Пресв. Тройці (Мол. год. 8 веч.)
7. Неділя — Ледук (і Парастаси) Торсбі (Молебен год. 5) Калмар Пресв. Тройці (8 веч.)
14. Неділя — Калмар М. Б. (по відправі спільний обід), Калмар Пр. Тройці (8. веч.)

Basilian Fathers
8317-105 St. — Edmonton, Alta.
Phone 34653

6. Субота св. Юрія — Смокі Лейк св. Параскевії (10.30 і парастаси)
7. Неділя — Вильна (і парастаси)
14. Неділя — Стрий (парастаси год. 2)
18. Вознесення — Спедден
21. Неділя — Давинґ (год. 2 параст.)
28. Неділя Сош. Св. Духа — Вильна (храмовий празник, 9 р.)
29. Пресв. Тройці — Спедден (храмовий празник, початок 9 рано)

(Кожної неділі і свята крім свят храмових 9.30 Утреня, 10.30 Сл. Б.)

о. Я. Федуник
Вильна — Алберта.

7. Неділя — Черґил (мітінґ) (в суботу веч. катех. дітей і молоді)
14. Неділя — Рочфорд Бридж
18. Вознесення — Ґленевіс

о. Михайло Гаврилюк
6240 Ада Булевард — Едмонтон, Алта.
Телефон: 75633.

7. Неділя — Стар
14. Неділя — Лемонт
18. Вознесення — Скаро
21. Неділя — Лемонт
28. Сош. Св. Духа — Скаро
29. Пресв. Тройці — Стар

Парохіяльний Уряд у Лемонті.

7. Нед. — Іннісфрі місто (храм; 9 р.)
14. Неділя — Іннісфрі М.Б. (9.30)
18. Вознесення — Іннісфрі Ч. Хр. 9.30
21. Неділя — Менвил (11 рано)
28. Сош. Св. Духа — Ренфурлі 10 р.
29. Пресв. Тройці — Іннісфрі М.Б. 9.30

(Майські Богослуження починаються 30 квітня в год. 7. веч. у місті Іннісфрі. В інших парохіях подам у часі недільної відправи)

о. Микола Дядьо,
Box 572 — Іннісфрі, Алта.

30. квітня — Фрейнс (10.30)
7. Неділя — Бойл (9.30 і 10.30)
14. Неділя — Ричмонд Парк (від 9.30)
18. Вознесення — Просперіті (від 9.)
21. Неділя — Мінук (10.30)
28. Сош. Св. Духа — Бойл (храм) (початок відправ 8.30 рано)
29. Пресв. Тройці — Просперіті (храм; початок 8.30 рано)

о. Богдан Лозинський
Донатвил — Алберта.

30. квітня — Дервент місто (10.30)

о. І. Черкавський о. Й. Малицький
Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

14. Неділя — Блейн Лейк
18. Вознесення — Кридор (Парастаси)
21. Неділя — Угринів (празник і пар.)
28. Сош. Св. Духа — Орлов (празн.)
29. Пресв. Тройці — Січ (Парастаси)

о. Мирослав Олешко,
Box 101 — Кридор, Саск.

7. Неділя — Ґренфел
14. Неділя — Дайсарт
18. Вознесення — Кендіяк
21. Неділя — Трибюн
28. Сош. Св. Духа — Кендіяк (праз.)

о. Н. Сидорак,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск
Тел. 7/67.

7. Неділя — Пленкі Плейнс (9.30 Утр., 10.30 Сл. Б., відтак Парастаси)
13. Субота — Стюартбурн (від 3 поп. катехизація дітей)
14. Неділя — Стюартбурн (від 9.30)
18. Вознесення — Роса (9.30)
21. Неділя — Толстой (від 9.30)
28. Сош. Св. Духа — Пленкі Плейнс (від години 8.30)
29. Пресв. Тройці — Стюартбурн (храм; початок в год. 9.00)
30. Вівторок — Стюартбурн (відправа на старім цвинтарі)

Травневі Богослуження в честь М.Б.: 1-6 Толстой, 8-14 Стюартбурн 14-20 Роса, 21-23 Пленкі Плейнс, 24-27 Роса, 29-31 Стюартбурн

(Про годину повідомимо підчас Богослуження в церкві)

о. Захар Золотий
Роса — Манітоба

7. Неділя — Василів (церк. мітінґ)
14. Неділя — Коваліївка (мітінґ)
18. 21. і 28. — Бюкенан (празник)
29. Понеділок — Олеша (Зел. Свята)

(Щодня в 7. веч. Молебен до М. Божої у вівтірки і пятниці в Олеші, у всі інші дні у Бюкенан)

о. Юрій Малий
Бюкенан — Саск.

7. Неділя — Геффорд (парастаси)
14. Неділя — Алтикейн
18. Вознесення — Спірс
21. Неділя — Албертавн (парастаси)
28. Сош. Св. Духа — Геффорд
29. Пресв. Тройці — Алтикейн

(**Увага:** Майські богослуження цілий місяць травень у Геффорд, а в інших церквах за особливим заголошенням. Початок Сл. Божої на час літа у всіх церквах точно в год. 10. рано)

о. Мирон Пилипчук,
Box 282 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

7. Неділя — Гомболдт, Спаса
14. Неділя — Кадворт, Вакав
18. Вознесення — Твей фарми, Карпендер (храм)
21. Неділя — Дана, Св. Димитрія
28. Сош. Св. Духа — Кадворт, Твей місто
29. Пресв. Тройці — Спаса, Дана

о. К. Лотоцький о. В. Василишин
Box 67 — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

7. Неділя — Арран місто (год. 3 парастаси на цвинтарі к. п. Г. Німця)
14. Неділя — Сван Ривер (год. 9. в латинській церкві), Пеллей (11,30), Вайт Біч (Маївка год. 3 і парастаси)
18. Вознесення — Арран місто (парастаси год. 3 на цвинтарі коло п. О. Ласько; карнавал УКЮ. год. 9 веч.)
12. Неділя — Мейбридж (празник і парастаси)
28. Сош. Св. Духа — Арран Весна (парастаси)
29. Пресв. Тройці — Поплар Блаф (парастаси на цвинтарі на фармі п. Корчака в год .4 попол.)
30. Вівторок — Поплар Блаф (базар)

Маївка — Арран місто — щовечора, крім середи і пятниць; Арран Весна — кожної пятниці, Дорбен — першої і третьої середи Пеллей — другої і четв. середи

о. Юліян Габрусевич
Box 17; Тел. 6-12; Арран, Саск.

7. Неділя — Свифт Коррент
14. Неділя — Мус Джа
18. Вознесення — Тондер Крік
21. Неділя — Ґлентворт
28. Сош. Св. Духа — Мус Джа
29. Пресв. Тройці — Вейборн

Грекокатолицький душпастир
Мус Джа, Саск.

7. Неділя — Етелберт
14. Неділя — Венлав
18. Вознесення — Україна (празник)

о. А. Луговий
Box 85. — Етелберт, Ман.

7. Неділя — Розбурн фарми
14. Неділя — Ольга
18. Вознесення — Розбурн місто
21. Неділя — Ольга
28. Сош. Св. Духа — Розбурн місто
29. Пресв. Тройці — Могили (празник)

(Майові Богослуження в Розбурн місті кожного дня, за вийнятком вівтірка і четверга, в год. 8 веч., а на Ользі кожного вівтірка і четверга в год. 7.30 вечером.)

о. Евген Олійник,
Box 145 — Росбурн, Ман.

7. Неділя — Город
14. Нед. — Елфінстон (День Матері)
18. Вознесення — Долини
21. Неділя — Мензі
28. Сош. Св. Духа — Січ (Парастаси)
29. Пресв. Тройці — Город

о. Андрій Заяць
Елфінстон — Манітоба.

7. Нед. — Куліш (3. попол. Парастаси)
14. Нед. — Ґарленд (Парастаси 3 поп.) Родес (Парастаси год. 5 веч.)
18. Вознесення — Палп Ривер (празник)
21. Неділя — Родес
28. Сош. Св. Духа — Кован (празн.)
29. Пресв. Тройці — Пайн Ривер місто (празник)

о. М. Климчак
Пайн Ривер, Ман. — Box 115

7. Неділя — Нелсон (10 рано)
14. Неділя — Ґренд Форкс (11 год.)
21. Неділя — Нелсон (10 рано)
28. Неділя — Трейл (год 11.30)

о. Михайло Шевчук
813 Вард Ст. — Нелсон, Б. К.

30. квітня — Неділя — Ґріпвей

о. Мик. Будз.

До літературної нагороди Нобля цього року зголосилося 51 кандидатів. Тому, що минулого року нікому не признано такої нагороди, то в цьому році, здається, признають дві такі нагороди.

Центральний Відділ Братства Українців Католиків Канади у Вінніпеґу

улаштовує

Святочну Академію

в честь Мучеництва Української Католицької Церкви на Рідних Землях.

в неділю 30. квітня ц.р. в годині 8.15 вечером у Плейгавз Театрі

Все Українське Громадянство просимо взяти масову участь!

Українське Запомогове Братство Св. Николая в Канаді

Оцим подаємо до відома всіх відділових Управ та всього членства, що УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАТСТВО СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ відбуватиме свою ДЕВЯТУ З ЧЕРГИ КОНВЕНЦІЮ в днях 28. і 29. червня 1950 року у Вінніпеґу, Ман.

За Верховну Управу Українського Зап. Братства св. Николая:

Іван Жаровський, голова. Дмитро Юськевич, секретар.

ЗМІНА АДРЕСИ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ....

....

Нова адреса: ....

....

(Адресу писати по-англійськи)

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Прощання о. М. Гаврилюка в Ст. Павл, Алберта.

Зі сумом ми довідалися, що наш парох о. М. Гаврилюк вже від нас відходить. Несподівано нас повідомлено, що на Квітну неділю буде у нас остання його відправа. Не було навіть досить часу, щоб всіх людей повідомити, а до того весняні болота утруднили доїзд до міста. Все ж таки зібралось поважне число людей у церкві, а з огляду на Великодній час приступило більш 40 вірних до св. Тайн. На кінці Служби Божої промовив сам о. Гаврилюк, що у своїй проповіді перейшов коротко історію розвою парохії, головно за час свого півторарічного побуту. За цей час викінчено церкву, сплачено багато довгів та докуплено багато річей до церкви. З огляду на те, що Ст. Павл є найбільшим містом на цей бік Едмонтону та осідком римо-католицького єпископства, наша початкуюча парохія має перед собою великі завдання і повинна стати сильним осередком всіх українців католиків цеї околиці та гідно репрезентувати нас перед чужинцями. О. парох дякував теж всім тим, що так щиро йому допомагали в його священичій праці та просив за дальшу гарну співпрацю з новим о. парохом.

По Богослуженні відбулася спільна знимка та прощальна гостина в сумежнім домі п. Гульки для від'їжджаючого о. пароха. Місцеве жіноцтво приготовило гарну перекуску. Всі кімнати були переповнені людьми, які щиро, дехто навіть зі сльозами, прощали о. Гаврилюка. Перший промовляв заст. голови п. Якимець, який щиро дякував за працю. Потім промовляв п. М. Піх, що звернув увагу на працю, яку вів наш парох для піднесення престіжу нашої Церкви серед французького оточення. Його промова і в українській і французькій мові на різних торжествах, як підчас консекрації нового латинського Єпископа, в часі вервичного походу, при нагоді різних бенкетів з'єднали йому загальне признання серед своїх і чужих. Молодий уроженець Канади і батько 7-ро дітей п. Іван Штибель підносив заслуги його як проповідника молоді й дітей. Від приятелів-французів прощав п. Мюрі, а від жіночої управи п. А. Піх. Пан Гарата піддав думку, щоб купити хату для постійного священика в Ст. Павл. Промовляли ще пп. А. Штибель, Падаєвський, П. Бойчук, Ст. Тимків, А. Вашак та господар хати п. Гулька. Наприкінці п. Якимець вручив о. парохові дарунок та заінтонував многоліттєвіє.

Після того о. Гаврилюк дякував усім за гарне прощання й дарунок та просив, щоб під проводом нового о. пароха йшла дальша гарна праця парохії. Пізним вечором відїхав о. Гаврилюк до Елк Пойнту, щоб ще і з тою громадою гарно розпрощатись.

Всі бажаємо новому о. парохові гарних успіхів на новій парохії. З цієї нагоди зібрано на "Українські Вісті" $6.17.

Учасник.

Дейзленд, Алта.

ПОСВЯЧЕННЯ ПАРОХІЯЛЬНОГО ДОМУ

(мр) У віддаленні коло 100 миль на полудневий схід від Едмонтону перед 50 роками повстав завязок містечка Дейзленд. Тепер живе вже в цьому містечку поверх 600 душ. Перші українські поселенці появилися в Дейзленд перед першою світовою війною. Від того часу чимраз більше українців осідало в містечку, так що тепер українці творять майже 50 відсотків усього його населення. На другу половину мешканців складаються англійці, айриші, шкоти, норвежці, німці і поляки. Українці беруть активну участь у житті містечка та відповідно до свого числа опанували господарські станиці, мають різного рода крамниці, склади сільсько-господарських машин, великий готель і т.д. В містечку працює повна середня школа (гайскул), велика католицька лікарня, пошта та міська управа зі своїми установами.

Українська група за малими винятками греко-католицького віровизнання. Церква Успення Матері Божої, яку обслуговують оо. Василіяни з Едмонтону, дає релігійну опіку українцям католикам у Дейзленд. Церковця невелика, чистенька, багато освітлена і гарно прикрашена не вистачає вже на приміщення всіх членів української католицької парохіяльної громади, тому провід парохії під проводом теперішнього пароха о. Є. Білика ЧСВВ думає приступити ще цього року до будови більшої церкви, що відповідала б теперішнім вимогам більшої вже громади.

Довший час відчувала українська католицька група недостачу парохіяльного будинку, який, побіч церкви, став би вогнищем національно-культурного і церковно-релігійного життя українців Дейзленду та його найближчої околиці. Справу цю розвязано вже щасливо для добра всіх членів парохіяльної громади. Закуплений великий будинок за ціну 765 долярів розбудовано й основно зремонтовано великим вкладом безплатної праці і грошевими датками свідомих та жертвенних парохіян. Вартість будинку з вигідною сценою зросла тепер до суми поверх 2,500 долярів. Він служитиме українцям католикам у Дейзленд на парохіяльні сходини, громадські наради, товариські прийняття, родинні забави, культурно-освітні імпрези, курси рідної мови та інші організаційні потреби і самої парохії, і також існуючих при парохії організацій.

Святочне отворення парохіяльного дому відбулося 16. 4. ц.р. Його довершив Преосвященний Кир Ніль Саварин, що спеціяльно в тій цілі завітав день передтим до Дейзленд. На привітання Владики парохіяни збудували почесну браму, яку прикрашено канадійським та двома українськими державними прапорами і написом-привітом. При цій брамі привітали вірні Владику під проводом свого душпастиря о. Білика та о. Й. Шкварка. Від парохіян вітав Владику при вході до церкви п. І. Винник по традиційному українському звичаю хлібом і сіллю, а о. парох передав ключі від церкви в доказ канонічного послуху та ерархічної залежности.

В церкві була відправлена співана Архієрейська Служба Божа. Відтак церковний похід з хрестом і хоругвами під проводом Преосв. Кир Ніля пішов до парохіяльного дому, де Владика в окруженні обох священиків довершив акту посвячення дому та його отворення в присутності великого числа місцевих парохіян та гостей з сусідніх парохій.

Торжество закінчено бенкетом, у якому взяли участь Преосв. Кир Ніль, священики, вірні та запрошені гості. В часі бенкету промовляли мейор міста п. Л. С. Сілляспіе, парох місцевої римо-католицької церкви мсгр. Ліонс, п. Гордон Моглер і о. Й. Шкварок — всі по англійськи та о. Білик, д-р М. Росляк від редакції "Українських Вістей" та під кінець Владика Кир Ніль по українськи. Всі промовці звертали увагу на нове збірне організаційне досягнення української католицької громади в Дейзленд, бажаючи їм нових успіхів у збірній праці цілої громади для добра всіх парохіян та на славу української католицької Церкви.

Новопосвячений і відкритий парохіяльний дім у Дейзленд — це дійсно великий організаційний здобуток української католицької парохії в названому містечку. Доконали цього діла у трудних умовинах свідомі і жертвенні парохіяни за ініціятивою теперішнього проводу парохії, очоленого о. парохом Біликом. Дай Боже, щоб ця нова парохіяльна станиця скріпила ще краще майбутні організаційні зусилля цілої парохії в Дейзленд та допомогла їм перевести щасливо в діло пляни будови нової, більшої церкви для добра всіх парохіян. Бажаємо всім дейзлендцям не забаром знову вітати у себе свого Архієрея Преосв. Кир Ніля, цим разом при посвяченні нової і просторої церкви.

Локпорт, Ман.

ГАРНЕ ДІЛО — ГІДНЕ ДО НАСЛІДУВАННЯ

Ще минулого року оглядав я гарну українську греко-католицьку церкву в Пайн Ридж у Манітобі. Пляни будови згаданої церкви виготовляв Всч. о. Ру з Чину оо. Облятів, який також особисто доглядав її будови. Коли я оглядав цю церкву, то в тому часі мальовано її під пильним наглядом о. Ру. Цього року, будучи на похороні бл. п. Марії Ревера в Кукс Крік, Ман., я мав нагоду ще раз оглянути нашу церкву в Пайн Ридж. По відправі похоронних обрядів у римо-католицькій церкві тлінні останки бл. п. Марії Ревера везли на цвинтар попри нашу церкву в Пайн Ридж, яка вже цілком викінчена і гарно розмальована. Також майдан біля Церкви гарно упорядкований і засаджений цвітами, так що і сама церква і все оточення біля неї роблять на прохожих надзвичайно миле враження.

Парохіянам з Пайн Ридж належиться признання за виставлення такого гарного храму Божого, який довгі віки служитиме на молитву не тільки їм самим, але також їх українським потомкам. Велику працю коло здвигнення цеї прекрасної церкви виконав неструджений о. Ру, який не тільки проектував роботи та доглядав їх виконання, але також сам не жалував рук і труду, щоб будова випала якнайкраще. Тепер о. Ру має повне моральне задоволення за свої труди і старання, бо діло його ума й рук у виді гарної церкви в Пайн Ридж панує над всею найближчою околицею. Наші люди з поблизьких околиць повинні обовязково оглянути названу церкву, щоб відтак в подібний спосіб прикрасити та розмалювати також свої церкви і зробити на майдані біля церкви такий порядок, який видно біля церкви в Пайн Ридж.

Мешкаємо в Канаді побіч англійців, французів і німців, які добре дбають також про зовнішній вигляд своїх святинь. Наша церква в Пайн Ридж в нічому не уступає своїм зовнішнім виглядом найкращим церквам інших народів і дає гарний доказ духової і матеріяльної культури нашого народу перед іншими нашими співгромадянами в Канаді.

Нехай цих кілька рядків признання за гарну працю парохіян з Пайн Ридж під проводом заслуженого для нашого народу і Церкви в Канаді Всч. о. Ру будуть заохотою для інших наших українських католицьких парохій так само гарно поступати.

Ілько Кучинський.

Вісті з Едмонтону

ВИСТАВА "ОЙ НЕ ХОДИ ГРИЦЮ" В ЕДМОНТОНІ

В суботу 15. квітня ц.р. виставлено заходом і силами Аматорського Гуртка при Народнім Домі в Едмонтоні народню драму зі співами на 5 дій М. Старицького п. з. "Ой не ходи Грицю та на вечерниці". Режисерував п. М. Соханівський. Музична частина вистави (хори й оркестра) була у вмілих руках проф. Льва Туркевича. В головних ролях виступали: Вусті — А. Прийма, Марусі — О. Пінковська, Грицька — М. Іваник, Дарини — М. Росляк, Хоми — Д. Муринка, Потапа —Я. Береза, Галини — Е. Соханівська, Дмитра — М. Соханівський, Степаніди — М. Залуцька, 1. дівчини — Д. Байрак, 2. дівчини — Л. Батицька, 1. і 2. парубків — В. Луців і П. Прокопів. Позатим виступали гурти парубків та дівчат.

Прекрасно грала оркестра, в складі якої можна було побачити асів едмонтонського музичного світу. В ній виступали пп: В. Головач та Е. Вілліямс (диригент симфонічної оркестри міста Едмонтону) — перші скрипки, Т. Шарун — друга скрипка, Г. Саґар — челло, Т. Кінг (президент Юнії Музиків) — віоля.

До кольориту й оживлення вистави причинилися дуже вміло виведені танки укладу В. Байрака у виконанні його ж, Д. Байрак, Л. Прийма, В. Гижа, А. Томяк, І. Березовського, Л. Батицької і Л. Романкова.

Дуже багато причинилися до успіху вистави також нові мистецькі декорації, виготовлені артистом-малярем п. В. Залуцьким.

Вистава пройшла з повним успіхом. Всі виконавці вклали в неї багато праці і вміло виконали свої ролі. Очевидно — ввесь тягар вистави і львину заслугу в її гарному виведенні мають чолові виконавці, передовсім п-і А. Прийма, п-а О. Пінковська, п-а М. Росляк і п-і Е. Соханівська та панове Д. Муринка, М. Іваник і М. Соханівський, що створили справжні креації і подобались загально.

На жаль, простір сцени Нар. Дому виявився дещо замалий до виведення такого великого гурту артистів. Це було помітне особливо в збірних сценах. Подекуди можна було також завважити дрібні недотягнення і задовгі павзи в діялогах, спричинені тим, що не всі виконавці вивчили напамять свої ролі.

Після вистави, під бурхливі оплески численно зібраної публіки, вручено великі китиці цвітів п-і Пінковській, при чому голова Нар. Дому п. О. Прийма склав гарячу подяку диригентові вистави проф. Л. Туркевичеві, режисерові М. Соханівському, балетмайстрові В. Байракові, мистцеві-декораторові В. Залуцькому та всім виконавцям.

О. М.

СВЯЧЕНЕ В КАТЕДРАЛЬНІЙ ПАРОХІЇ

В Провідну неділю влаштували жіночі організації, що гуртуються при катедральній церкві св. Священомученика Йосафата в Едмонтоні, спільне свячене, що відбулося у великій залі під церквою. За довгими, гарно прибраними столами засіли в поважному числі наші жінки з родинами і запрошені гості. Провід обняв п. О. Прийма.

Зібрання почалося молитвою, що її провів о. парох С. Шевчук ЧСВВ. Після того він посвятив снідя і склав присутнім найкращі побажання. В часі милої гостини промовляли пп. О. Прийма, Ів. Боцюрків, п-і Онищук і д-р Б. Казимира, відомий католицький діяч, що прибув недавно до нашого міста з західної Европи. Промовці висловили багато цікавих думок на актуальні теми нашої найбільшої парохії в Канаді і нашого збірного церковно-релігійного й національно-громадського життя.

Спільною молитвою і могутнім "Христос воскресе" закінчено це гарне свячене.

СВЯЧЕНЕ В ПІВДЕННОМУ ЕДМОНТОНІ

Заходом Відділу ЛУКЖ при парохії св. Василія Великого в Південному Едмонтоні відбулося в неділю 16. ц. м. вполудне спільне свячене у власних її приміщеннях. Прибуло багато парохіян обох полів і молоді.

Після спільної молитви і відспівання "Христос воскрес" та посвячення страв о. В. Сорокою ЧСВВ засіли всі до багато заставлених столів. У часі дуже симпатичної гостини виголосили довші промови: о. парох В. Сорока про дотеперішні досягнення парохії і пляни на найближче майбутнє та д-р Іван Німчук, що поділився з присутніми цікавими споминами про різно проведені ним Великодні Свята на рідних землях, на чужині, в боєвій лінії підчас першої світової війни та в большевицькій тюрмі в Москві.

Це миле спільне свячене закінчено молитвою. Шкода тільки, що мала заля не могла помістити всіх охочих взяти в ньому участь.

ДО ДОПИСУ ПРО ВЕЛИКОДНІ СВЯТА В ЕДМОНТОНІ

Нас просять повідомити, що в дописі п. з. "Великодні Свята в Едмонтоні", поміщеним у 16. числі "Українських Вістей", зайшла помилка остільки, що панорама Голготи, виставлена в катедральній церкві св. Свящ. Йосафата у Велику Пятницю й Суботу, є твором не артиста-маляра п. В. Залуцького, а твором артиста-маляра п. Юліяна Крайківського.

Торонто, Онт.

У 25-І РОКОВИНИ ПАРОХІЇ МАТЕРІ БОЖОЇ НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ

В хроніці нашої парохії на місто Торонто читаємо таке: "Мусимо мати свою церкву в місті! Минули вже два роки, як наш парох зачав відправляти щонеділі набоженство для наших людей у місті. Перше набоженство відправлено 11. січня 1925 року і від того часу що-неділі безперервно править наша Служба Божа в Ст. Меріс Гала, ріг вулиць Бетирст і Еделайт. За церкву служить покищо галя, доки не збудуємо дому Божого. З малих початків розрослася при Божім благословенстві велика церковна громада. Зерно Слова Божого, кинене тому два роки, прозябло і видало багаті плоди ласки Божої. Хай Бог вас благословить, громадо в місті! Треба нам конечно дому Божого! Гуртуйтеся ще міцніше при своїй церковній організації в місті!" Уряд дочерної церкви Матері Божої Н.П. на рік 1927: Всч. о. А. Сарматюк, Тео. Харків, С. Приймак, П. Федорів і Й. Котик. Підчас відправ співає хор під управою дяковчителя М. Семчишина. (Див. "Вісти зі Сходу", рік I. ч. 1, з 30. квітня 1927 року).

Парохія в місті Торонто розпочинає будову нової церкви, бо будинок, що служить за церкву, не зовсім відповідний, тим більше, що число вірних дуже високе. За цей двадцятьпятьлітній період відвідали церкву всі наші Владики в Канаді. Трудно дати підсумки праці всіх наших священиків, що служили Богослужби в цій же церкві. Не можливо подати число інтелігенції, вихованої в цій парохії. Але декого знаємо: Всч о. М. Мельник, секретар Архієпископа Кир Василія Ладики у Вінніпегу і брат Вінкентій В. Прихітко ЧСВВ та коло десять у чернечих Згромадженнях і Семінаріях на студіях і три на науці в Колеґії св. Йосифа, Йорктон, Саск. Парохія вела першенство в жертві на добродійні цілі.

Першим парохом на місто Торонто був і є Впр. о. канонік Петро Каменецький. Йому до помочі є нині о. Ярослав Бенеш та о. Володимир Фірман. Слід згадати, що багато св. Місій відбулося вже в згаданій церкві. Цьогорічна св. Місія мала дуже великий успіх, коли то вечорами вісім священиків слухали св. Сповіді. Скільки молитов занесли вірні в цій церкві, знає один Бог. Нині дякуємо Богові за Його ласку, бо маємо боголюбивого Єпископа Кир Ісидора Борецького, що, обнявши дієцезію, відбув першу канонічну візитацію церкви в місті Торонто.

В цім святім році, в ювілейнім році парохії на місто Торонто, дякуймо Богові і просім у Нього ласки збудувати Йому величавий храм. Бо це "будинок не для людини, а для Господа Бога".

Ілля Витрикуш.

Ватрос, Саск.

ЗОРГАНІЗОВАНО НОВУ ПАРОХІЮ

Перед Великодними Святами повідомлено листовно і в місцевій пресі, що 11. квітня, себто третього дня Великодних Свят, буде наша відправа в місцевій католицькій церкві. Хоч дорога була досить тяжка, то вже в год. 9.30 о. К. Лотоцький і п. Ф. Саранчук з Кадворт, Саск., чекали на вірних, які досить численно прибули на нашу першу Службу Божу на Великдень з Ватрос і його околиць.

Розпочалась Воскресна Утреня, — "Христос воскрес", і перший раз за милим голосом п. Саранчука співали і старші, і молодші. По Утрені майже всі присутні приступили до св. Сповіді. Підчас проповіді о. парох сказав: "Так як по сумній Великій Пятниці настав радісний Великдень, так нам від самого досвітку в такій тяжкій дорозі здавалося: І хто ж то схоче приїхати на відправу? А тут сталось інакше. Ви прибули так численно і певно також нелегкою дорогою. І вернетись до своїх хат повні радости з Воскресшим Спасителем у ваших серцях".

Найближчим разом ми будемо мати знову свою відправу в неділю 4. червня. Тоді певно прибуде нас ще більше, бо може вже буде вигідніша дорога. Ми дуже вдячні о. К. Лотоцькому та п. Ф. Саранчукові за їх труди і поміч при основуванні нашої парохії у Ватрос. Боже помагай!

Парохіянин.

Стар, Алта.

Подяка. Оцим складаємо щиру подяку Всч. о. В. Чопеєві за похоронні відправи й слова потіхи, Парк Меморіял за сумлінну обслугу, всій родині близькій і дальшій, всім сусідам і всім, що взяли участь у похороні. Зокрема дякуємо всім, що зложили жертви на 24 Служби Божі за душу бл. п. Михайла Летавського, бо це єдина поміч покійному, а нам, родині, розрада в смутку. Хай Господь нагородить всіх щедро своїми ласками і дарами!

Дружина, мама, сини і браття.

Айтуна, Саск.

З НЕСПОДІВАНКИ НА "У. В."

П-во Василь і Анна Байталан.

22. І. ц.р. родина, сусіди і знайомі зібралися в домі п. Василя Байталана, щоб зложити йому побажання з нагоди дня народин та привітати його наречену п-у Анну Русенко. П-на Русенко кілька літ перебувала на скитальщині в Німеччині, куди примусово вивезли її з України в 1940 році німці на роботу. По закінченні війни вона не захотіла повертатися під комуністичний режим і в 1948 році переїхала до Америки, звідки п. В. Байталан спровадив її до Канади, щоб тут могли повінчатися. По приїзді до Канади п-а Русенко проживала до шлюбу в домі родини Яцевих.

В часі прийняття п. Г. Музика побажав нареченим всього найкращого від всіх присутніх та передав їм на памятку того дня гарний дарунок.

При цій нагоді пп. Г. Музика і Г. Семчак зібрали на покриття коштів будови будинку "Українських Вістей" $13.50. Зложили: по 1 дол.: Гр. Музика, Василь Байталан, п-на Анна Русенко, Никола Лещук, Стефан Праду, Микола Юськів, Григорій Митко, Ф. Ступак і Йосиф Павлів; по 50 ц.: Г. Семчук, Іван Климчук, Олекса Вінгерак, Іван Місюрський, М. Пищ, В. Крувей; по 25 ц.: В. Приступа, Пилип Броско, Олекса Павлів; п. А. Савчин 75 центів. Разом $13.50.

5. 2. ц.р. о. Сирота звінчав п. Василя Байталана з п-ою Анною Русенко в парохіяльній церкві в Айтуні. Весільна забава відбулася в домі молодого. Побажання для новозвінчаних від всіх весільних гостей зложив п. М. Лицюк, після чого відспівано їм "Многая літа". В родинній і приємній атмосфері гості забавлялися до пізньої ночі. Відтак молоді подякували всім гостям за гарні дарунки і побажання.

Жертводавцям щира подяка, а новозвінчаним дай Боже прожити в щасті і здорові багато літ!

Присутній.

Вчимо Теорію і Оркестру на своїх інструментах Скрипці — Гавайській Ґітарі — Мандоліні

ВЧІТЬСЯ МУЗИКИ, ЩОБ ПОЗНАЙОМИТИСЯ З ГАРНИМИ ЛЮДЬМИ!

Ray Le Roy Olson, L.R.S.M., R.M.T.

Dominion Institute of Music

North Side Studio — 9926-103 St. South Side — Scona Hall
EDMONTON — Phones 34709 & 24324 — ALBERTA

Ґрінвей - Ройкрофт, Алта.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ

9. 4. в залі української католицької церкви у Ґрінвей-Ройкрофт відбулося вполудне в присутності о. Ник. Будза спільне свячене, в якому взяли участь майже всі, що були присутні на Службі Божій. Хоч назовні природа справляла весняно-сніжний пир, а буревій ставив широкі кроки, то внутрі при спільному столі малий гурток щирих християн українців ділився свяченим яйцем, христосувався і бажав один одному та всьому українському народові кращого майбутнього. Не забуто й тих братів, що не мають того щастя вільно і свобідно святкувати Воскресення Христове.

При кінці, на заклик п. Равлика, зібрано на сплату дому "Українських Вістей" $8.30. Жертвували по 1 дол.: П. Мулик, Е. Скалій, В. Вернюк, Фр. Янишевський; по 50 ц.: П. Шмирук, В. Ґайдиш, І. Равлик, Н. Мулик; 30ц.: П. Бзова; по 25 ц.: П. Смакула, М. Козел, М. Гвоздик, Н. Щудло, І. Бзовий, Ф. Квасновський, П. Козел, П. Мулик.

Присутній.

Менлі, Алта.

ПОХОРОН БЛ. П. ФЕЛІКСА ФЛЬОРКЕВИЧА

3. 4. ц.р. у лікарні Дженерал в Едмонтоні упокоївся в Бозі бл. п. Фелікс Фльоркевич у 87 році життя. Покійний прибув до Канади з дружиною і трьома доньками 1907 року з села Туради, пов. Жидачів.

Похорон відбувся 6. квітня в парохіяльній церкві св. Юрія в Менлі. Похоронні богослуження відправив о. ігумен С. Шевчук ЧСВВ.

Покійний полишив у смутку дружину Юстину, сина Петра і три доньки: Катерину Яхніцьку в Едмонтоні, Ірину Крисько в Беверлей та Анастазію Кофлік у Вабаман, 18 внуків і 12 правнуків.

По похороні відбувся поминальний обід, на якому п. І. Василишин у короткій промові згадав про жертви на нашу католицьку газету "Українські Вісті" та на сироти, на що гості щиро зложили $12.00. З того призначено $6.00 на "У.В." і $6.00 на сироти в Мондері. Жертводавцям щира подяка, а покійному Феліксові вічна память!

Присутній.

Годсон Бей, Саск.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ

У Світлий Понеділок о. І. Ворона відправив Службу Божу в нашій парохіяльній церкві. По церковній відправі сі парохіяни, що були на богослуженні, зійшлися разом з о. парохом до залі Народнього Дому на спільне свячене, яке приготовили наші пані. В часі прийняття п. Максимець оповів про тяжкі умовини, в яких проживають українські скитальці в Австрії та Німеччині. На заклик п. Василя Олексевича присутні зложили 11 долярів, які призначено на допомогу українським скитальцям в Европі.

Парохіянин

Підтримайте будову власного дому "Українських Вістей" присилкою відповідного грошевого датку і приєднайте для цеї акції своїх приятелів, сусідів та знайомих!

Прісвил, Саск.

ТРАГІЧНА СМЕРТЬ ДМИТРА РУДНИЦЬКОГО

В суботу 11. 3. чотири й пів милі від Канори, Саск., сталось велике нещастя. Вертаючись до дому, Дмитро Рудницький помагав випихати застряглі в снігу авта і коли вже мав сісти до трока, що на ньому разом з іншими вертався до дому, зашпортався у снігу і впав під колеса навантаженого трока, які по ньому переїхали. Смерть прийшла майже на місці.

Похорон відбувся 14. 3. в Прісвил, Саск. Похоронні богослуження відправив місцевий парох о. П. Пасічник. В похороні взяло участь дуже велике число людей, бо бл. п. Дмитро Рудницький тішився великою популярністю і мав багато приятелів. Уродився покійний в парохії Олеша, Саск., і там перевів свої молоді роки, а оженившись 1930 року з Настею Шебець, кілька років фермерував. Опісля покинув фермерування і працював трохи у Форт Вілліям, а так, вернувшись, розпродував "Ваткинс" продукти в Рамі, Саск., опісля один рік провадив крамницю мішаних товарів у Бюкенан. Від кількох років мешкав уже в Прісвил, Саск. В кожному місці, де тільки мешкали п-во Рудницькі, все були вони дуже активними членами наших парохій і товариств і тому кожна місцевість відчувала їх ню втрату, коли вони переносились до іншого місця. Тому найбільше втрату бл. п. Дмитра відчує і наша парохія в Прісвил. Бл. п. Дмитро прожив 43 роки й осиротив жінку і четверо малолітніх дітей. Залишив також своїх родичів, двох братів і дві сестри.

В часі похорону переведено збірку, яку на бажання жертводавців розділено на Служби Божі, для осиротілих дітей, а пять долярів призначено на "Українські Вісті". За жертви всім складаємо щиру подяку, а бл. п. Дм. Рудницькому сотвори Господи вічну память!

(к)

Канора, Саск.

ПРОЩАННЯ П-ВА ШЕБЕЦІВ

В неділю 19. березня зібрались численно члени канорської парохії, щоб попрощати п-во Шебеців, які, купивши хату в Йорктоні, переносяться туди на постійний побут. Зійшовшись до залі, присутні весело забавились, а опісля засіли до приготованої перекуски. Впорядчиком і предсідником вечірки був д-р Е. В. Дубіцький, що вказавши на ціль зібрання, покликував поодиноких промовців, які прощали п-во Шебеців та висказували свої сподівання, що вони повернуться ще на постійне до рідної Канори. По черзі промовляли: парох о. М. Колодій, п. І. Михайлицький, заст. предсідника парохіяльного комітету від основників парохії й управи, п. Я. Лисишин від родини та п. В. Балешта від приятелів і політичних співробітників п. Шебеця. Накінець від місцевого Відділу ЛУКЖ прощала п-во Шебеців п. Ф. Дубіцька, голова, що також вручила їм гарну стоячу електричну лямпу. В п-ву Шебецях наша парохія в Канорі стратила активних і щирих працівників, що знову буде зиском для Йорктону. Серед веселої атмосфери переведено дальшу частину вечора, співаючи народні пісні. Та при цьому присутні не забули й про нашу українську католицьку пресу. Переведена збірка принесла $8.15, з чого на "Українські Вісті" призначено 4 доляри, за що всім щира подяка, а п-ву Шебецям бажаємо щастя і доброго поводження в їхній новій хаті й новому місці.

Кореспондент.

"Нові Хрестоносці" — це назва нової англійської організації, що поставила собі за ціль "воскресити віру в демократію і ставити визов комунізмові, фашизмові і нацизмові, де б вони не були."

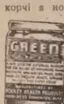
АРТИСТ-МАЛЯР

приймає замовлення на малювання церков, церковних образів та всяких інших мистецьких робіт для народних домів. Вдавайтесь до:

IVAN KEYWAN

9527 - 103 Avenue — Edmonton, Alberta

Коштує одного доляра, або ані цента



Пощо терпіти на болі ревматизму, крижей, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT масть усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе — то звернемо Вам Вашого доляра, отже питайте за GREEN OINTMENT мастею у свого аптикаря або сторника в Вашім містечку. Не забудьте. А як в ник нема — то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.10 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

HOOLEY PRODUCTS, N. — 10330 - 115 St. Edmonton, Alta.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

ПУГАЧ

Одної ночі перед ранком Івась пробудився, бо великий пугач десь недалеко хати пугукав так голосно, що не давав йому дальше спати. На дворі щойно світало. Небо було покрите червоним полумям на сході.

Івась вийшов на двір. Інші пташки ще спали, тільки жаби покрякували то тут, то там. І вітер, втомившись шаленим бігом вчорашнього дня, ще спав твердим сном.

— Всі сплять, чого ж ти сам тривожиш тишину ночі? — сказав Івась до пугача.

Великий пугач, сидячи на високім дереві недалеко хати, глянув у сторону Івася своїми великими круглими очима і відповів:

— Знаєш, малий хлопчино, що я тобі цілу ніч не докучував. Співав я свою пісню далеко від твоєї хати. Над ранком я прилетів сюди і заспівав голосно, щоб тебе з Марусею збудити.

— Та не знав, коли нас будити, та так зарана? — відповів Івась.

— Іди, Івасю, до хати і вгорнися, бо ранки в місяці квітні ще досить холодні. Як убережешся, то виходи сюди до мене, а я тобі щось цікаве розповім.

Івась прийшов до хати легенько на пальцях, бо не хотів побудити стружених батька, маму та старших братів і сестер. Але мала Маруся вже не спала. Вона чула через вікно розмову Івася з пугачем і собі зацікавилася, що таке цікаве мав пугач Івасеві оповісти. — Певно якусь цікаву казку — подумала Маруся. Вона скоренько зібралася і вибігла на двір зараз за Івасем.

— Добрий ранок вам, діточки! — сказав великий сорокатий пугач. — Ось скажу вам, що я хотів вам оповісти. А ви слухайте уважно.

— Мій совячий, чи там пугачий рід живе дуже довго, бувають випадки, що ми живемо і по дві сотки років, тому я знаю всього дуже багато.

— Дві сотки літ живуть пугачі! — аж крикнули Маруся з Івасем.

А пугач продовжав дальше свою казку: — Ваші бабуня з дідусем вже давно в могилі і багато інших дідунів та бабунь інших дітей, що нині спочивають у гробі, я памятаю ще молодими та здоровими. Памятаю, як вони перший раз сюди зайшли в оце моє царство, як перші українські піонірі. Добре памятаю, як вони тут на початках тяжко бідували, як важко працювали, як ваші дідуні мандрували сотками миль шукати за заробітками на хліб насущний. Ваші бабуні лишалися самі з малими дітьми, і цими малими діточками були ваші та інших дітей батьки й матері. Оце мое царство тоді було покрите густими лісами та озерами. Ваші дідуні та бабуні ці ліси повирубували та повикорчовували і переміняли моє дике царство на плодючі поля. Не мали ваші предки ані коней, ані таких досконалих машин, як трактори, комбайни і машини до корчування лісів, що їх тепер ви бачите та що їх ваші батьки мають. Тоді люди все робили волами та кіньми, а не автами та троками їздили за потребами до міста. А містечка не були колись так близько, як тепер. До міста треба було їхати нераз кілька днів. Багато людей взимі замерзали в дорозі до міста або з міста, а ті, що ждали вдома на поживу, нераз пухли з голоду. Це було піонірське життя ваших предків. Та вони все зносили спокійно і дякували Богу за все, чим він їх нагородив.

Старий пугач замовк на хвилину і дивився своїми великими старечими очима на небо. По хвилині він знову почав: — Я вас побудив на те, щоб вам показати, в котрій порі ваші предки ставали. Їх сонце ніколи не заставало на постелі. Вони все перед сходом сонця вже були при своїй тяжкій праці. Не забувайте, діти, цих своїх вартісних бабунь та дідунів! Вони лишили вам свої вартісні приклади. Вони віддали всі свої сили вартісному трудові. В них навіть серед великих невигод ніколи не захиталася віра в Бога.

Старий пугач урвав своє оповідання. Сонце викотилося на далекім горизонті і своїми золотисто - червоними промінями обсипало обличчя Марусі та Івася.

— Добрий ранок вам діти! — сказав старий пугач і легко, майже нечутно, злетів з дерева.

— Діти дивилися за ним і проводили його очима, аж доки він не зник за далекими гаями.

— Гарна казка — сказав Івась.

— Це не казка, а правдиве оповідання — сказала Маруся. Як підемо до церкви в неділю, то по Богослуженні підемо помолитися над могилами своїх бабунь та дідунів. А як зацвітуть весняні квіти, то виплетемо вінці і повісимо на хрестах на їх могилах.

При кінці Маруся сказала: — Так, але це ще не все. Приклади, що про них нам говорив пугач, це приклади, яких ми ніколи не повинні забувати.

— І не забудемо ніколи — сказав рішуче Івась.

ЗАГАДКИ:

Що це таке?

1. Брунатно-сіра я неначе сухий пень, а те, що в вас ніччю зветься, для мене неначе день.

2. Попелясті і мохнатенькі мої вітки, а головка синенька, зпоміж тисяч цвіток я на весні першенька.

3. Як на небі зірок, так на весні на землі гострих шабельок.

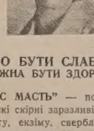
ВІДПОВІДЬ НА ЗАГАДКИ:

1. Сова.

2. Перша цвітка на весні в західній Канаді — це синя цвітка, яка по англійськи зветься "крокус."

3. Кінчики зеленої трави, що показуються з землі.

Норса Відзивається до Вас



ЧОГО БУТИ СЛАБИМ, ЯК МОЖНА БУТИ ЗДОРОВИМ?

"КВІНС МАСТЬ" — поручається на всякі скірні заразливі хвороби: коросту, екзіму, сверблячку, боляки і рани. Ціна $1.00.

"КВІНС ЛІК" — поручається на всякі жолудкові хвороби. $1.50.

"ЛІК" — на ревматизм, тяжку застуду крови. Ціна $1.40.

Всякі інші поради даємо даром. Пишіть до

BEREZAN HEALTH SERVICE
Box 4475
South Edmonton, Alberta

Ліквідація Українського Допом. Комітету в Женеві

Від літа 1946 р. діяв у Женеві Український Допомоговий Комітет, що його створив був невеликий гурт українських громадян та деяких швайцарців з ініціятиви кол. посолки і видатної діячки п-і Мілени Рудницької. Існування цеї української допомогової станиці в місці осідку Міжнародного Комітету Червоного Хреста, різних інших міжнародніх допомогових організацій та централі ІРО було великою поміччю та благодаттю для численних українських скитальців в Европі. Провід цього Комітету поміг неодному українському скитальцеві своїми інтервенціями, зокрема на терені централі ІРО та нераз виєднував більші матеріяльні допомоги для українців, зокрема тих, що перебували в різних місцевостях Австрії.

Тепер довідуємося з комунікату названого Комітету з 1. IV. ц. р., підписаного п. М. Рудницькою, що діяльність цього Комітету мусіла бути припинена з днем 15. квітня ц. р.

Тяжко уявити собі ведення харитативно - допомогової акції для українських скитальців на терені ІРО в Женеві без існування в цій місцевості української станиці. Тимчасом зорганізоване українське громадянство в цілому світі, хоч мало зрозуміння до ваги такої станиці в Женеві, не зуміло забезпечити мінімальних коштів на утримання цього Комітету і тільки з недостачі фондів на найконечніші видатки він мусів припинити свою діяльність.

Провід названого Комітету виготовив звіт зі своєї діяльности на основі оригінальних листів різних його інтересентів, що вказує на велику працю, виконану безкорисно членами Комітету, а передовсім його діловим керманичем, п. Міленою Рудницькою, для добра українських скитальців в Европі.

Треба дійсно жалувати, що ця наша заслужена женевська громадська станиця перестала існувати.

КОЖНИЙ УКРАЇНЕЦЬ - ДЕРЖАВНИК ПОВИНЕН ЧИТАТИ УКРАЇНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВО-ПОЛІТИЧНИЙ ЖУРНАЛ

"До зброї"

видаваний Місією УПА, в якому співпрацюють вояки і старшини з Рейдуючих Відділів УПА. Журнал має 64 стор. і коштує в Канаді 50 центів.

Ставайте передплатниками журналу "До зброї". Зголошуйтесь на кольпортерів! Складайте на пресовий фонд! Бувші вояки УПА в Канаді — зголошуйтесь на кольпортерів видань, які поширюють ідеї, що ви за них боролися!

Замовлення і зголошення слати на адресу Заступництва видань Місії УПА в Канаді:

W. Semeniuk
95 Clinton St. — Toronto, Ont.

КАТАЛЬОҐ УКРАЇНСЬКИХ ПОШТОВИХ МАРОК

Поштовий Відділ Ресорту УНРади приготовляє на кінець червня ц. р. видання **першого в українській мові Підручника-Катальоґу українських поштових марок** у двох частинах за зразком світових філятелістичних катальоґів Шкота, Цумштайна, Міхля, Іверта й ін. В катальозі будуть обговорені та оцінені не тільки всі українські державні випуски, до речі: вже доволі точно розроблені чужомовними катальоґами, але теж всі марки пластові, таборові, екзильних урядів, військових формацій, повстанської і підпольної пошти, добродійні і памяткові від найдавніших часів, а крім цього ще всі випуски земських пошт в Україні 1866 і пізніших років та врешті поштові марки німецької окупації на Україні в часі недавньої війни. Широко закроєний вступ до підручника ознайомить читача про народження й історію поштової марки, технічний процес її поставання, про роди марок та основи колекціонування. До катальоґу буде додана література на українські філятелістичні теми в різних мовах світу, словарець українських філят. термінів і філят. карта України. В тексті будуть поміщенні відбитки всіх обговорених марок у кількості коло 300 штук.

Ціна катальоґу в передплаті 2 доляри за обидві частини. Ціна після видання буде, з огляду на великі кошти друку, значно вища. Всі українці, а передовсім колекціонери, повинні негайно надіслати передплату на катальоґ, щоб вможливити його появу.

Уповажненим приймати передплату на Алберту і Брит. Колюмбію є:

A. Malycky — 11411-86 St. (rear)
Edmonton, Alberta

Організатор КУК п. Богдан Зорич у Східній Канаді

Повідомляємо Впр. Отців Парохів, Хвальні Відділи КУК, Хвальні Управи всіх складових організацій та Вп. Громадян, що організатор Комітету Українців Канади п. Богдан Зорич розпочав 20. квітня ц.р. організаційну поїздку по Східній Канаді й відвідає такі місцевості: Торонто, Гемилтон, Гримсбі, Ст. Кетеринс, Ниагара Фалс, Веленд, Брендфорт, Делгай, Лондон, Виндзор, Сарния, Кичинер, Гвелф, Ошаву, Кінгстон, Монтреал, Оттаву, Судбури, Порт Артур, Форт Виллям і Кенору.

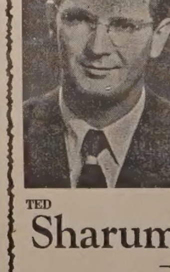
Не можна тепер точно окреслити, в котрому дні в котрій місцевості п. Зорич буде виступати. Однак просимо Впр. Отців Парохів та всі Управи Відділів КУК і складових організацій, щоб на цей приїзд були приготовані та щоб приготовили також місцеве українське населення. П. Б. Зорич відбуде в кожній місцевості віче, на якому виступить з відповідною промовою. В часі віча та після нього буде переведена збірка національної вкладки. Просимо всіх, що доцінюють ваґу національної вкладки, як підбудови всякої нашої праці, прийти п. Зоричеві з повною підтримкою. Просимо саме помогти в переведенні збірки. Просимо уможливити належну комунікацію в часі збірки автом та опісля з місцевости до місцевости, якщо це можливе.

П. Зорич має помогти Відділам КУК перевести якнайбільш успішно збірку національної вкладки в місяці травні — в місяці **національної вкладки.**

Але просимо Відділи, щоб не залишали цілої справи збірки на приїзд п. Зорича, а також власними плянами та заходами таку збірку переводити.

За всяку поміч, що її одержить п. Зорич, складаємо згори щиру подяку.

Комітет Українців Канади.



TED WALLY
Sharum- Bilinske
— & CO. —
Men's Wear
Located 3 Doors North of McLeod Bldg.
Phone 22458 — 10164-100 Street — Edmonton, Alberta.

Андрій Чайковський.

НА УХОДАХ

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ

(Докінчення)

Мурза дивився на нього страшно наляканий, наче самого чорта побачив. Він почав собі нагадувати... Тарас пригнуздив його зором так, що татарин не міг від нього відвести своїх наляканих очей.

— Пізнаєш, питаю? — гримнув Тарас.

— Тебе, пане, не пізнаю, але твої очі я вже десь бачив...

— Я тобі зараз нагадаю. Перед роком привели мене до тебе розбишаки, що мене зрадою піймали. Тоді я відкликався до твоєї лицарськости, просив, щоб ти зі мною поводився по-лицарськи. Ти наказав тоді без причини вибити мене твоїм посіпакам нагаями за те лише, що не впав тобі в ноги, хоч я не знав цього звичаю.

— Я цього не памятаю...

— Я тобі пригадаю це... А нуте хлопці, зніміть з того падлюки сорочку та вчисліть йому на спину пятдесять малахаїв, бо мені стільки саме дали з його ласки.

Мурза не розумів того наказу, але здогадувався, що з ним робитимуть.

— Пощади мене, пане, я дам окуп, який зажадаєш...

— Не треба мені окупу. Я люблю віддавати довг у таких грошах, які мені позичено.

Козаки вмить виконали наказ, мурза аж омлівав з болю, бо хлопці не жалували рук.

— Я вже відплатив йому за своє, — сказав Тарас — а тепер ви робіть з ним, що знаєте.

— А ось, що з ним зробити! — сказав один козак, і замахнувся шаблею на татарина.

— Стій! — крикнув сотник Струк, заступаючи татарина шаблею, — кошовий батько наказав знатних татар брати в полон, за них можна взяти окуп або обміняти... Ми його на Січ повеземо.

Козаки набирали добич на коней та ослів, забирали дорогі сукна, парчу, адамашки тощо.

— Мерщій, панове-товариші, — підганяв Тарас — нам не можна тут довго засиджуватися. Блискавкою ми прийшли, блискавкою пропадемо...

Сонце не доходило ще полудня, як козаки, осмалені у вогні, окривавлені татарською кровю, виходили з горючого Перекопу.

Зараз за містом почули гук гармат.

— Еге, — каже Тарас, наш обоз у небезпеці. Дві сотні будуть при добичі, а три зі мною. Коли б вас наскочили, то відбивайтеся, поки я не прийду.

Пігнали скоком на табір, звідкіля було щораз більше чути гук гармат і мушкетного вогню. Козаки гнали, аж коням дух випирало. Тарас дав знак, щоб припинилися.

— Трохи спочинемо, бо потім, прискакавши на місце на охлялих конях, нічого не зробимо... Спочинемо трохи, вони так табору зараз не візьмуть.

Їхали ходом, коні скубли по дорозі траву.

Після півгодини такої їзди, поспішали знову. Вже сонце зійшло з полудня, як помітили табір, оповитий густим димом від пороху. Не можна було нічого зрозуміти. Пустилися швидше, що коні аж животами землі доставали. Тепер побачили, як татари облягали обоз, як дерлися на вози, а сотня відбивалася. Виявилося опісля, що в той самий час, як козаки гуляли в місті, орда вертала з якогось походу і стрінула козацький обоз. Козакам приходила остання година. Відбивалися спершу гарматами та мушкетами, але татари не спинялися, засипали їх хмарою стріл. Стріли падали всередину обозу, калічили коней, що непокоїлися до скажености і робили заколот. Козаки мусіли виходити зпоза возів і оборонятися руками.

Тепер знову стримав Тарас своїх, щоб коні відпочили, та не довго. Сурмачі засурмили атаку. Потім почувся бойовий козацький оклик. Татари не зчулися, як Тарас упав їм на спину. Татари попалися у два вогні. Настала страшна метушня і січа. Тривало це доволі довго. Нарешті татари пішли врозтіч, а козаки забрали їх обоз з добиччю і бранцями. Налічили потім двіста невільників. Тепер Тарас не спочив. Козаки попересідали на татарських коней і пігнали виручати свої сотні, що йшли позаду. Та тих не було вже кому зачіпати...

Вже сонце сховалося за обрієм, почало вечоріти, як зібралася вся козацька сила в одно місце. Треба було і коням і людям спочити по такій важкій праці. Не обійшлося і без утрат у людях. Особливо потерпіли найбільш ті, що лишилися в таборі, і як би був Тарас не наспів упору, то були б усі полягли. Хоч як воно було небезпечно лишатися в чужому краю, то неможливо було йти серед ночі далі. Було багато шкоди, треба було все впорядкувати. Виявилося, що возів було замало, щоб скласти возовий табір. Тарас роздивився наборзі і переніс табір у інше місце. Тут з одного боку прислонювало їх озеро. Інші боки заклали возами. Довго в ніч тяглося, поки все привели до ладу, поки можна було людям спочити. Ще при місяці треба було накосити коням трави на пашу, бо не було безпечно пускати їх, щоб паслися. Аж тепер, як розставили сторожу, Тарас приліг на возі і заснув.

Рано рушили в похід.

Як дійшли до гирла Інгульця, переправилися суднами на той бік. Тарас попрощався із запорожцями, залишивши їм усю добич з походу. Багато бранців пішло на Січ. Багато перемовив Тарас до себе, між ними жінок, яким на Січі не можна було жити. З тих бранців склав дві сотні, посадив на човни і поплив угору Інгульцем до своєї дорогої Тарасівки, якої так довго вже не бачив...

З товкотом серця від зворушення приплив Тарас до татарської переправи на Інгульці, де Висунь до нього вливається. Далі годі було плисти по малій річці великими суднами. Почали усе добро, що привезли, виносити на берег. Тарас оглянув печери. Усе тут було так, як колись.

Треба було дати знати до Тарасівки, щоб приїхали з возами, та ніхто з товаришів не знав дороги, тільки він сам. Замість іти пішки, він придумав інший спосіб на те...

* * *

У Тарасівці почули гук гармат від татарської переправи. Ніхто не знав, що воно значить. Невже татари з гарматою возяться? Як би так справді, то не давали б про себе знати.

Трохим післав зараз більшу стежу роздивитися. Вона під'їхала ближче і помітила нагорі над балкою якийсь табір, звідкіля стріляли з гармат. Помітив стежу Тарас, перебіг долину балки і почав проти них щосили бігти. Йому було дуже спішно. Потім гукнув:

— Здорові були, братіки, поспішайте сюди!

— Та ж це наш отаман Тарас! Яка радість буде в селі!

Десятник, що вів стежу, скочив з коня і пішов Тарасові в обійми. Плакали на радощах, мов діти.

— Тарасе! Ми вже по тобі панахиду правили, хреста на кладовищі поставили. Куди це ти блукав стільки часу?

— Забагато відразу питаєш. Ти мені скажи, що в Тарасівці чувати, бо я аж горю з нетерплячки. Та давай мені коня. Ти залишайся тут, підідь до цих людей і роби лад, поки не прийдуть коні. Там самі чужі люди, такі самі визволенці, як і я.

— У нас в оселі нічого. Твоя матуся жива, Маруся теж здорова, а Трохимко вже по майдані з ровесниками бігає.

Тарас перехристився. Йому полегшало на душі. Страшно його томила думка, що може Маруся вийшла вже заміж, тоді б нічого йому в Тарасівці робити. Забере синка, як він живий, і поїде на Січ. Та ось, славити Бога Небесного, він застане усе так, як лишив.

Тарас сів на коня, пігнав вихром у село, трохи коня не заморив.

Годі описати його почування, коли побачив вали, порослі терниною, побачив башти на рогах оселі, баню на церкві. Кінь ледве дух переводив, як став перед воротами.

Не ждучи, аж йому відчинять, Тарас покинув коня і переліз ворота. Побіг щосили до своєї хати.

Перед хатою поралася Маруся, біля неї бавився Трохимко, на призьбі грівся старий Гривко до сонця. Він перший помітив Тараса і загавкав радісним захриплим голосом.

— Марусе моя єдина! — крикнув Тарас і почав її обнімати...

— Господи! Та це ж справді Тарас, сокіл мій ясний...

Вони забули тепер про цілий світ.

Вийшла стара мати і сливе не омліла з радощів. Трохимко дивився на це привітання, нічого не розуміючи. Гривко пізнав зараз свого пана. Звівся з призьби, і змагався по давньому скочити панові передніми лапами на груди, та вже нездужав. Тарас обнімав усіх рідних. Мати пригорнула його кучеряву голову до грудей і плакала:

— Серце моє віщувало, що ти вернешся, хоч уже й панахиду по тобі правили.

Тарас і Гривка не забув: підняв його за передні лапи вгору.

— І ти тужив за мною, вірний Гривку! — та почав його гладити.

Гривко лизнув його раз по руці і повалився, мов неживий на землю.

— Бідна тварина, — сказала Маруся — як він тужив за тобою, а останніми днями і він щось прочував, бо дуже метушився, вилазив на ворота, хоч з великим грудом, бо дуже знемощів...

Тарас узяв Трохимка на руки.

— Бачиш Трохимку, — сказала Маруся, — це наш тато вернувся, що за ним ми всі так плакали...

— Я буду татарина бити! — лепетала дитина, обнімаючи батька за шию.

Вістка про поворот Тараса блискавкою рознеслася по селі. Люди сходилися з усіх боків, заповнили майдан ущерть.

Тарасівці святкували велике свято...

Коли ви приїзджаєте або мешкаєте в Едмонтоні

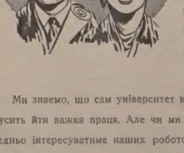
то памятайте про два українські готелі

York Hotel — 10401-96 St., Phone 25263

Selkirk Hotel — 101 St. & Jasper, Ph.: 24111

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні ресторани.

Ми кінчимо 1950 року!



Багато зпоміж нас є военними ветеранами — деякі з родинами і не завжди надто близько звязані з молодшими, що кінчають вищі школи.

Ми знаємо, що сам університет не ґарантує успіху. Разом з цим мусить йти важка праця. Але чи ми одержали знання, що безпосередньо інтересуватиме наших роботодавців у різних ділянках індустрії ,чи ні, ми все таки переконані, що наш ступінь є доброю порукою, бо ж ми завдали собі труду, щоб його одержати.

Є багато студентів, що закінчили цього року різні курси.

Коли можете дати зайняття їм або тим, що ще не закінчили своїх студій, напишіть або потелефонуйте зараз до Executive and Office у найближчому NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE office.

Department of Labour

[illegible] TCHELL — [illegible] of Labour

A. MacNAMARA — Deputy Minister

B3

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентованої Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів, до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709-111 Ave., Edmonton Phone 22331 — Lamont, Alta. Phone 53 — Vegreville, Alta. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель.

НА БУДОВУ ДОМУ

І ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" ЗЛОЖИЛИ:

Едмонтон, Алта. Парк Меморіял (п. Методій Смолик) 25.00
Едмонтон. Д-р і п-і Буланжий 25.00
Вох, Алта. З похорону бл. п. Йос. Стрільчук 22.95
Айтуна, Саск. З уродин Василя Байталана 13.00
Просперіті, Алта. З прийняття 3-го дня Велик. Свят у Нар. Домі 10.75
Едмонтон. Ов. Кульчицький 10.00
Судбурі, Онт. М. Татарин 10.00
Дейзленд, Алта. Українська катол. парохія через М. Гармідера 10.00
Ґрінвей-Ройкрофт, Алта. Спільне свячене 8.30
Едмонтон, Алта. Андрій Рибачок з приводу похорону дружини 7.50
Кемсек, Саск. Дар від парохіян української катол. парохії св. свщм. Йосафата 6.25
Ростерн, Саск. З похорону бл. п. Гната Гучковського 6.00
Едмонтон. П-во Ю. і Й. Коренди $5
Спирит Ривер, Алта. Мих. Мулик $5
Вайкавнт, Саск. В. Квятковський $5
Пріснил, Саск. З похорону бл. п. Дмитра Рудницького 5.00
Ферні, Б.К. Данило Паламар 5.00
Вох, Алта. Вас. Коженьовський 5.00
Калґарі, Алта. А. І. Гаврилюк 5.00
Вернон, Б.К. Спільне свячене 5.00
Спедден, Алта. Юрій Балаш 5.00
Ледук, Алта. Данило Когут 5.00
Кенора, Саск. З гостини для п-ва Шебеців 4.00
Кимбал, Алта. М. Атаманчук 3.75
Просперіті, Алта. З хрещення двох хлопчиків о. Лозинського 3.00
Веллей Ривер, Ман. Мих. Плеш 2.50
Каліенто, Ман. Й. Собістанський 2.50
Едмонтон, Алта. Іван Гукало 2.50
Шоллейк, Ман. Семен Яник 2.50
Вінніпеґ, Ман. Олекса Ливен 2.50
Стемфорд, Конн. ЗДА. В. Мацелюк 2.20
Дніпро, Саск. М. І. Киба 2.00
Виндзор, Онт. Яків Дуткевич 2.00
Кентон, Ман. Марія Захарків 2.00
Рама, Саск. Марія Дяків 2.00
Едмонтон, Алта. Мик. Фаріон 2.00
Вайта, Ман. Мих. Крайник 2.00
Донатвил, Алта. Іван Писик 2.00
Бойд, Алта. Олекса Чапа 1.50
Етелберт, Ман. Неллі Полій 1.50
Вінніпеґ, Ман. Анаст. Русак 1.50
Кридор, Саск. Йос. Павлович 1.50
Айрон Ривер, Алта. Т. Ядловський $1
Редбері Парк, Саск. В. Хоміцький $1
Етелберт, Ман. Іван Борщ 1.00
Менвил, Алта. Микола Бабій 1.00
Стінен, Саск. Антін Корба 1.00
Ґлен Елмо, Ман. Йос. Владика 1.00
Амстердам, Саск. Ол. Осадка 1.00
Торгилд, Алта. Анна Коростіль 1.00
Ґленевис, Алта. Єва Воєвода 1.00
Веґревил, Алта. І. В. Хміляр 1.00
Арран, Саск. Михайло Губик 1.00
Торонто, Онт. Семен Сеник 1.00
Кловердейл, Б.К. Лука Сіянчук 1.00
Дервент, Алта. Іван Сивенький 1.00
Вох, Алта. Яків Заваликут 1.00
Сенді Лейк, Ман. Петро Білик 1.00
Габбард, Саск. П. Корчинська 1.00
Меклавд, Алта. Т. Обуховський 1.00
Ґилберт Плейнс, Ман. Григорій Якимишин 1.00
Белліс, Алта. Марія Вірста 1.00
Торгилд, Алта. Іван Хмара 1.00
Сифтон, Ман. Мик. Стрільчук 1.00
Давнінґ, Алта. Л. Винник 1.00
Транскона, Ман. Ю. Михальчук 1.00
Шоллейк, Ман. Михайло Шуст 1.00
Сенді Репидс, Алта. Д. Кардаш 1.00
Пітерсфілд, Ман. Я. Федорчук 1.00
Вінніпеґ, Ман. Марія Гемерлінґ 1.00
Едмонтон, Алта. Мих. Лаврин 0.50
Анґусвил, Ман. Вас. Станчук 0.50
Вінніпеґ, Ман. Михайло Гриза 0.50
Вайлдвуд, Алта. Тимко Бойко 0.50
Лойдмінстер, Саск. Анна Осіка 0.50
Ґронлид, Саск. М. Потіха 0.50
Вінніпеґ, Ман. К. Вавренчук 0.50
Нордбенк, Алта. К. Данилюк 0.50
Велдор, Кв. П. Андрущишин 0.50
Мондер, Алта. Іван Козій 0.25

В цьому числі подано $282.95
В ч. 16. "У.В." виказано $4,133.64
Разом $4,416.59

Всім жертводавцям сердечно дякуємо і просимо наших Читачів і Прихильників памятати далі про наш часопис і збирати при кожній нагоді жертви на дім "Українських Вістей". До проголошеного нами ювілейного дару в сумі **10,000** долярів бракує ще **5,583.41 долярів.**

Відзначений королівською медалею

Григорій Демків.

В рекреаційній залі головної пошти в Едмонтоні уставилося останній раз у службовий ряд сімох ветеранів — поштарів, щоб дістати відзначення за "вірну і похвальну службу" впродовж 25 років. Це відзначення — Імпіріял Сервис Медал — установив король Едвард VII. у 1902 р. і надає його сам король на пропозицію уряду. Щоб дістати це відзначення, треба бути день-у-день у службі на своїй руті і за ввесь час служби впродовж 25 літ не мати ні одної чорної плями у службових рекордах.

Одним з відзначених є п. Григорій Демків, відомий наш громадянин в Едмонтоні, який має за собою ще довший рекорд похвальної праці в наших церковно-релігійних і громадських установах. П. Гр. Демків довгі роки є дяком при церкві св. Йосафата, кілька разів був головою Народнього Дому і за довголітню віддану працю його вшановано почесним головством цеї установи. Рідко коли був який комітет, щоб до нього не покликано п. Демкова. Зокрема п. Демків є відданим приятелем "Українських Вістей."

З приводу королівського відзначення Редакція "Українських Вістей" складає п. Гр. Демкову свої щирі побажання.

Michael Andruchow

PHYSIO THERAPIST

Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.

307 UNION BLDG. — 10023-102 Ave., EDMONTON, ALTA. Phone 27923

УВАГА — УВАГА

Маємо велике запотребування на масло і яйця, і тому звертаємося до фармерів з Пайн Ривер, Етелберт, Форк Ривер, Сифтон, Роркток та фармерів з околиці Кемсек, Канора, Того, Шортдейл і Ґрендвю, щоб присилали свою сметану до нас. Платимо експрес, в нас дістанете повне задоволення. УВАЖАЙТЕ НА КЛИЧ "СВІЙ ДО СВОГО"!

GILBERT PLAINS CREAMERY CO.,
Д. Угринюк, власник.
Gilbert Plains — Manitoba

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні — Дістаньте в Своїм
СКЛАДІ БУДІВЕЛЬНОГО МАТЕРІЯЛУ
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11303-88 Street—Phone 73002 — 8801-116 Avenue—Phone 73000
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ВКЛАДАЄМО ВОДОПРОВОДИ І ФОРНЕСИ

ПРОДАЄМО електричні помпи для мілких і глибоких криниць, газові кухні, синки, ванни та все, що входить в обсяг пломерства.

Ross Plumbing and Heating Co. Ltd.
Н. Спачинський, власник.
10316-96 Street — Phone 26721 — Edmonton, Alberta

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

всякого рода, дошки, гонти, цемент, пляйстер, шкло, фарба, папір і т. п. до набуття в —

THORHILD LUMBER CO.
D. M. Yachimec & Sons
Thorhild — Alberta

МУЖЧИНИ! БРАКУЄ ВАМ БАДЬОРОСТИ?

Чуєтеся старими, кволими, нервовими, вичерпаними, півживими? Не завжди приписуйте ці обяви старості. Використайте життя! Заживайте "Ґолден Ґвіт Джерм Ойл Кепсулс," що є призначені для жінок і мужчин, які не хочуть старітися. Ці таблетки відновлюють силу всього організму і привертають бадьорість. Не допускайте до втрати життєздатности, тільки замовте вже сьогодні "Ґолден Ґвіт Джерм Ойл Кепсулс." 300 таблеток — $5.00.

АРТРЕТИЧНІ БОЛІ?

Ревматичні чи невратичні болі? Ломбеґо? Ісхіяс? Вживайте нових чудесних "Ґолден РП2 Теблетс." Ті, що вживали, кажуть: "Роками ми страждали від артретизму і ревматизму, не могли ходити, мали болі в спині, раменах і ногах, не могли спати. Аж по зажитті "Ґолден РП2 Теблетс" нам полегшало." Замовте сьогодні ці таблетки і не терпіть непотрібно! (Заживати по 1 таблетці з гарячим напитком 4 рази денно). 200 таблеток — $5, 100 таблеток — $2.50.

ШЛУНКОВІ БОЛІ?

Болі? Кисла нестравність, гази, нервозна надкваcота? Ґастричний розлад у травленні? Вживайте "Ґолден Стомек Теблетс." 300 — $5.00. 120 — $2.00. В кожній аптиці або безпосередньо в нас. Посилаємо поштою в кожне місце.

GOLDEN DRUGS LTD., Winnipeg, Man.

Office Tel. WA 7190 & WA 8183. Res. Tel. LL 5011
І. Ю. РОБОРЕЦЬКИЙ, LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар. Заступає у всіх судових справах.
J. G. ROBERTS, LL.B.
302 Temple Building — Bay & Richmond Streets — Toronto, Ont.
Вечері, від 7. до 8. год., за виїмком середи й суботи, призначені на спеціяльні розмови.

ROMANICK & ROMANICK
АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ — НОТАРІ
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
Микита Романюк — Мирослав Романюк
511 Temple Building — TORONTO, Ont. — Phone: Elgin 2585

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building — Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

БУДУЄМО

Доми, церкви, народні доми та всякі інші будинки. — Рисуємо пляни під усякі будови, переводимо електричні інсталяції, продаємо електричні знаряддя, вставляємо водопроводи на гарячу і зимну воду (пламбінґ) і т.д. — Пишіть або телефонуйте:

DOROSH ELECTRIC & DRAFTING
9226-111 Avenue — Phone 75134 — Edmonton, Alberta

YOUR GUARANTEE — SMITH'S Gold Seal — OF QUALITY
BABY CHICKS — TURKEY POULTS
ПОЧИНАЄМО висилати КУРЯТА й ІНДИЧАТА. Всякий вік і роди, доки вистачить запас.
SMITH'S CHICKERIES & Turkey Poult Hatchery
Phone 32844
10001-82 Avenue — Edmonton.

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Вкзамінуємо очі що суботи в Веґревил, під адресою

Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

УВАГА! УВАГА!

Коли хочете продати, купити чи заміняти фарми, готелі, бльоки, пул руми, штори чи ґереджі, зайдіть до:

PARKDALE REAL ESTATE
8945-118 Ave., — Edmonton, Alta.
Телефон: 75566.
Роман Максимюк, властитель.

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованні ціни! — Телефон 26669
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639-103 A Ave., Edmonton, Alta.

Гарантована і скора робота по ціні, яка є дуже умірковна. Приймаємо замовлення поштою. Ми продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені і т. д.

UNITED EXCHANGE
10285-101 St. Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
9964 Jasper Ave. — Suite 31.
Телефон 25649

Res. 25884 — Office 24543 — Res. 84488
Dr. J. Verchomin — Dr. N. D. Holubitsky
PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING — EDMONTON, ALBERTA

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.
Alderson Photo Studio
Власник: Іван Юрків.
10269-97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

Телефонуйте 27897 за вільною доставою екстрактів,
КОРІННИХ ПРИПРАВ, ЛІКАРСТВ І КОСМЕТИКІВ ВОТКІНСА.
WATKINS QUALITY PRODUCTS
10586-101 Street — Edmonton, Alberta

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21161

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

JOSEPH M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат, Солиситор і Нотар.
441 Seymour St., Ph: Tatlow 5039
Residence: 1625 Nanaimo Street, Vancouver, B.C.

MICHAEL H. PONICH
LL.B., K.C., M.L.A.
Веде адвокатську канцелярію у
ВЕҐРЕВИЛ — понеділок, вівторок, субота
ТУГИЛС — середа, четвер, пятниця
Two Hills, Alta. — Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948-88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Off. Phone 2-8341 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою — 42 Main Street. — Phone 559.

Д-р Іван Пасіка
дентист.
Відчинив і провадить свою канцелярію в
RADWAY, ALBERTA.

DR. C. J. MADILL
DDS, LDS.
420 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone: 24644; Res.: 27363
Години від 10 рано до 4 попол.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости. Наша нова адреса така:
SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон: 33855

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує прóти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.
Слоїк $1.10 з пересилкою.
Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept. F.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ЯРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27842

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81680
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9914-109 St. — Edmonton, Alta.
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер.
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Building, 10014-102 A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24645.

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Ґленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 39685.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82[illegible]
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірурґії
210 Greyhound Bldg., Calgary.

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 98107
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
513 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ЛІКАР - ОПЕРАТОР
ДР. В. Ф. БАЧИНСЬКИЙ
МОДЕРНІ ДІЯГНОСТИЧНІ ПРИРЯДИ ДЛЯ РОЗПІЗНАННЯ НЕДУГ
Екс-Рей; Флуороскопія; Електричний Серцемір; Метаболістичний Мірильник; Радіотерапія; Лябораторія Крови, Мочі, і т. д.
403-404 CHILDS BLDG.
Winnipeg, Man.
Тел. Офісу: 925075; Рез.: 52502

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО
Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
Усуває різні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.
ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ
Правдива Українська Масть має поникчу марку
UKRAINIAN — УКРАЇНСЬКА МАСТЬ — SALVE
Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25892
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON ALBERTA